

# “Sistematización de Experiencias sobre Sistemas de Vigilancia, Observatorios ó Sistemas de Información de Violencia en América Latina”

## Observatorios de Violencia: Mejores Prácticas





## **“Sistematización de Experiencias sobre Sistemas de Vigilancia, Observatorios ó Sistemas de Información en Violencia en América Latina”**

### **Observatorios de Violencia: Mejores Prácticas**



**Organización Panamericana de la Salud**

Alberto Concha-Eastman  
Asesor Regional en Prevención de Violencia y Lesiones  
Washington, DC  
USA

**Inter-American Coalition for the Prevention of Violence**

Lainie Reisman  
Coordinadora  
Washington, DC  
USA

**Banco Mundial**

Bernice Van Bronkhorst  
Urban Specialist, Latin and the Caribbean Region  
Washington, DC  
USA

**Instituto de Investigaciones y Desarrollo en Prevención de Violencia y Promoción de la Convivencia Social, CISALVA. Universidad del Valle**

Centro Colaborador OPS/OMS  
Centro Certificador de Comunidades Seguras  
María Isabel Gutiérrez Martínez  
Directora  
Cali, Colombia

**Instituto Universitario de Opinión Pública. Universidad Centroamericana “José Simeón Cañas”**

Martha Jeannette Aguilar  
Directora  
San Salvador, El Salvador

**Equipo responsable de la elaboración del documento Instituto CISALVA, Universidad del Valle**

Rafael Espinosa del Vallín, MD. MSc.  
Yamileth Ortiz Gómez, Lic. MSc.  
María Isabel Gutiérrez Martínez, MD. MSc. PhD.

**Equipo responsable de la logística del Taller Regional****Instituto Universitario de Opinión Pública. UCA**

Martha Jeannette Aguilar  
Marlon Carranza  
Roxana Argueta

**Agradecimiento Especial**

Carme Clavel Arcas. División para la Prevención de Violencia NCIPC-CDC.  
Se agradece a todos los países que remitieron las experiencias sustento de la elaboración de este documento.

CENTRO EDITORIAL  
**CATORSE**  
SCS  
CAMILLO TORRES SERNA Y CÍA S. EN C.S.

Cali, Colombia  
2008

ISBN 978-958-9481-99-8

## Presentación

El documento “Observatorios de violencia: mejores prácticas” es una obra que recopila algunas de las experiencias existentes en América Latina orientadas al tema de prevención de violencia y lesiones. Dichas experiencias fueron identificadas a partir de actores que trabajan en el tema y por tanto reconocían lo que se encontraba operando en cada país. Complementario a esto, se realizó una búsqueda en Internet en los países de América Latina utilizando como derroteros las palabras sistemas de vigilancia, sistemas de información y observatorios.

Es así como se logra la documentación de experiencias en Seguridad Ciudadana, violencia de género, Políticas Públicas, violencia juvenil y lesiones de causa externa. De esta forma, la elaboración de este documento corresponde a una de las primeras aproximaciones de sistematización de diferentes estrategias de vigilancia existentes en América Latina para la medición, evaluación e intervención en el tema de violencia, las cuales podrán ser utilizadas como insumo en otras regiones para su desarrollo e instauración.

Esta publicación fue realizada por el Instituto de Investigaciones y Desarrollo en Prevención de Violencia y Promoción de la Convivencia Social, CISALVA de la Universidad del Valle y de colaboradores que hicieron posible el contacto y recuperación de diferentes experiencias entre los cuales se resalta al Instituto Universitario de Opinión Pública (IUDOP) de la Universidad Centroamericana “José Simeón Cañas”, con quien además se compartió la realización del primer Taller Regional “Observatorios de violencia: “Mejores Prácticas”. El Salvador 10-12 de julio, 2007 espacio donde algunas experiencias de las identificadas fueron seleccionadas para presentar los esquemas metodológicos y los principales logros de su implementación. Vale la pena resaltar, que el desarrollo del Taller y la distribución de este documento se realiza gracias a la Organización Panamericana de la Salud (OPS) y a la Coalición Interamericana de Prevención de Violencia (CIPV) quienes se encuentran interesados en que la Región y particularmente los entes nacionales y locales cuenten con herramientas para monitorear la violencia en sus diversas manifestaciones.

Es pertinente mencionar, que este documento no sistematiza todas las experiencias existentes en la región, solo aquellas que fueron contactados y que además respondieron el cuestionario diseñado para tal fin. Por tanto es posible que algunos países no encuentren reflejados en ella sus desarrollos; para ello les solicitamos a estas entidades e instituciones ponerse en contacto con el Instituto CISALVA y hacer parte de la Red Latinoamérica de Prevención de Violencia.

Finalmente, además de reiterar los agradecimientos a todas las personas que hicieron posible la elaboración de este documento, les informamos a los lectores que toda la información consignada es de estricta responsabilidad de cada coordinador de la experiencia en el país, información que se encuentra a su entera disposición.

## Contenido

Introducción.....	7
2. MARCO DE REFERENCIA.....	9
2.1 La violencia como un problema de salud pública.....	9
2.2 La medición de las diferentes manifestaciones de violencia.....	10
2.3 La vigilancia y sus estrategias: herramientas para la medición y toma de decisiones.....	11
2.3.1 Pasiva.....	11
2.3.2 Intensificada.....	11
2.3.3 Activa.....	12
2.3.4 Laboratorios/banco de sangre.....	12
2.3.5 Centinelas.....	12
2.3.6 Observatorios.....	12
2.3.7 Encuestas.....	14
3. OBJETIVO.....	14
4. METODOLOGÍA.....	14
4.1 Estrategias de búsqueda.....	14
4.2. Definiciones operativas.....	14
4.2.1 Tipo de experiencias.....	15
4.2.1.1 Observatorios de violencia.....	15
4.2.1.2 Sistema de vigilancia epidemiológica.....	15
4.2.1.3 Sistema de información.....	15
4.2.2. Eventos a considerar.....	15
4.2.2.1 Violencia interpersonal.....	15
4.2.2.2 Violencia autoinflingida.....	16
4.2.2.3 Violencia colectiva.....	16
4.3. Técnicas e instrumentos de recolección de datos.....	16
4.4. Procesamiento y análisis.....	16
5. RESULTADOS.....	17
5.1 Experiencias identificadas en los países.....	17
5.2 Observatorios o Sistemas de Información en América Latina que trabajan sobre el tema de violencia	18
5.2.1 TEMA: Seguridad ciudadana.....	18
5.2.1.1 Instituciones y áreas de trabajo donde operan los observatorios.....	18
5.2.1.2 Objetivos (enfoques de los observatorios).....	19
5.2.1.3 Aspectos metodológicos: eventos bajo observación: variables, métodos de recolección, análisis....	20
5.2.1.4 Usos de información/políticas implementadas.....	27
5.2.1.5 Recursos disponibles para su desarrollo.....	28
5.2.1.6 Condiciones para la sostenibilidad.....	28
5.2.1.7 Factores de éxito.....	28
5.2.1.8 Desafíos.....	29
5.2.2 TEMA: Violencia de género.....	29

5.2.2.1	Instituciones y áreas de trabajo donde operan los observatorios.....	29
5.2.2.2	Objetivos (enfoques de los observatorios).....	30
5.2.2.3	Aspectos metodológicos: eventos bajo observación: variables, métodos de recolección, análisis.....	30
5.2.2.4	Usos de información/políticas implementadas.....	34
5.2.2.5	Recursos disponibles para su desarrollo.....	34
5.2.2.6	Condiciones para la sostenibilidad.....	35
5.2.2.7	Factores de éxito.....	35
5.2.2.8	Desafíos.....	35
5.2.3	TEMA: Políticas.....	35
5.2.3.1	Instituciones y áreas de trabajo donde operan los observatorios.....	35
5.2.3.2	Objetivos (enfoques de los observatorios).....	36
5.2.3.3	Aspectos metodológicos: eventos bajo observación: variables, métodos de recolección, análisis.....	36
5.2.3.4	Usos de información/políticas implementadas.....	38
5.2.3.5	Recursos disponibles para su desarrollo.....	38
5.2.3.6	Condiciones para la sostenibilidad.....	38
5.2.3.7	Limitantes para el desarrollo de la experiencia.....	38
5.2.3.8	Factores de éxito.....	38
5.2.3.9	Desafíos.....	38
5.2.4	TEMA: violencia juvenil.....	39
5.2.4.1	Instituciones y áreas de trabajo donde operan los observatorios.....	39
5.2.4.2	Objetivos (enfoques de los observatorios).....	39
5.2.4.3	Aspectos metodológicos: eventos bajo observación: variables, métodos de recolección, análisis.....	39
5.2.4.4	Usos de información/políticas implementadas.....	40
5.2.4.5	Recursos disponibles para su desarrollo.....	40
5.2.4.6	Condiciones para la sostenibilidad.....	40
5.2.4.7	Limitantes para el desarrollo de la experiencia.....	41
5.2.4.8	Factores de éxito.....	41
5.2.4.9	Desafíos.....	41
5.2.5	TEMA: lesiones de causa externa.....	41
5.2.5.1	Instituciones y áreas de trabajo donde operan los observatorios.....	41
5.2.5.2	Objetivos (enfoques de los observatorios).....	41
5.2.5.3	Aspectos metodológicos: eventos bajo observación: variables, métodos de recolección, análisis.....	41
5.2.5.4	Usos de información/políticas implementadas.....	44
5.2.5.5	Recursos disponibles para su desarrollo.....	44
5.2.5.6	Condiciones para la sostenibilidad.....	44
5.2.5.7	Limitantes para el desarrollo de la experiencia.....	44
5.2.5.8	Factores de éxito.....	45
5.2.5.9	Desafíos.....	45
6.	DISCUSIÓN.....	46

## Tablas

Tabla 1. Comparación de sistemas de registro de datos para la toma de decisiones.....	15
Tabla 2. Listado del número de observatorios y sistemas de información identificadas por país.....	17
Tabla 3. Clasificación de acuerdo al tema de vigilancia/observación de las experiencias que diligenciaron la encuesta de caracterización. Actualizado julio 14 de 2007.....	18
Tabla 4. Codificación asignada para las experiencias documentadas al interior de los países.....	20
Tabla 5. Fuentes de datos de los eventos bajo observación de las experiencias seleccionadas en los países de América Latina.....	21
Tabla 6. Descripción de las técnicas y periodicidad en la recolección de datos de los observatorios y sistemas de información en el tema de seguridad ciudadana. Actualizado julio 14 de 2007.....	24
Tabla 7. Variables de medición reportadas por las experiencias en seguridad ciudadana identificadas en América Latina.....	25
Tabla 8. Denominación de las experiencias documentadas sobre violencia de género.....	29
Tabla 9. Temas de medición establecidos en los observatorios de violencia de género.....	30
Tabla 10. Variables recopiladas por los observatorios de violencia de género identificados en América Latina.....	33
Tabla 11. Descripción de técnicas y fuentes de datos de los observatorios de políticas documentado en el tema de violencia. Actualizado julio 14 de 2007.....	36
Tabla 12. Variables recopiladas por los observatorios de políticas identificados en América Latina. Actualizado julio 14 de 2007.....	37
Tabla 13. Temas de medición establecidos en los observatorios de violencia juvenil.....	39
Tabla 14. Variables recopiladas por los observatorios de violencia juvenil identificados en América Latina. Actualizado julio 14 de 2007.....	40
Tabla 15. Temas de medición establecidos en los observatorios de lesiones de causa externa.....	42
Tabla 16. Variables recopiladas por los observatorios de violencia juvenil identificados en América Latina. Actualizado julio 14 de 2007.....	43

## Gráficos

Gráfico 1. Fuentes de datos propuestos para la vigilancia de la violencia intrafamiliar.....	14
Gráfico 2. Distribución por tema de vigilancia de las experiencias identificadas.....	17

## Anexos

Anexo 1. Listado de contactos que aportaron para la identificación, recuperación y selección de experiencias que trabajan en el tema de violencia en América Latina.....	50
Anexo 2. Listado de observatorios y/o sistemas de información existentes e identificados para elaboración del documento.....	51
Anexo 3. Encuesta: Sistematización de experiencias sobre sistemas de vigilancia, observatorios ó sistemas de información en Violencia en América Latina.....	56
Anexo 4. Listado de experiencias que fueron incluidas en el documento a partir de la documentación realizada por los coordinadores o encargados de su desarrollo. Actualizado julio 14 de 2007.....	57



## Introducción

La Organización Panamericana de la Salud, OPS desde el año 1993<sup>1</sup> y la Organización Mundial de la Salud, OMS en 1996, aceptaron que la violencia es un problema de salud pública, situación que se corrobora en el Informe de Violencia y Salud<sup>2</sup>. En el mismo informe, América Latina presentó una tasa de homicidios que se encontraba alrededor de 18 por cada 100.000 personas, considerada como una de las regiones más violentas del mundo.

De acuerdo con estimativos de los años 2003 y 2005 para algunos países de la Región como Colombia, Venezuela, El Salvador, Guatemala y Honduras se reportan altos índices de homicidio, con tasas iguales o superiores a 29 homicidios por 100.000 personas, mientras que Costa Rica reportó la menor tasa de Centroamérica con 9.2 homicidios por cada 100.000 personas<sup>3</sup>. Países de Suramérica como Perú, Argentina, Uruguay y Chile, presentaron las tasas más bajas de la región con cifras entre 3 y 5 homicidios por cada 100.000 personas en los últimos años<sup>4</sup>.

Sin embargo, la violencia se expresa de diferentes maneras. Una de las más severas y visibles es la violencia contra los jóvenes, con manifestaciones en la mayoría de los países de América Latina, donde éstos son las principales víctimas pero también son victimarios. En América Central, se tienen estimaciones sobre el número de integrantes de pandillas o maras registrándose entre 70.000 y 100.000, aunque existen cifras actualizadas que refieren aproximadamente 380.000 integrantes<sup>5</sup>.

La violencia de pareja también merece una atención especial. Encuestas en el mundo estiman que entre un 20% y 60% de las mujeres que viven en pareja han

sido agredidas por su compañero<sup>6</sup>. Estudios recientes en Colombia<sup>7</sup> reportan como un 43% de las mujeres han sido objeto de actos de violencia por parte de su compañero.

Otra de las manifestaciones de la violencia es la que padecen miles de niños y niñas que son agredidos física, psicológica y sexualmente por adultos. Las estimaciones para América Latina mencionan que cada año más de 6 millones de infantes sufren de abuso severo y alrededor de 80.000 mueren por violencia doméstica.

A pesar del problema documentado<sup>8</sup>, las cifras disponibles no son de buena calidad. La mayor parte de las veces es necesario desarrollar estudios específicos para conocer el problema o son datos oficiales que presentan subregistro o no coinciden al compararlos con otras fuentes de información. Por lo tanto, es necesario recopilar datos e información que permitan mejorar el conocimiento sobre la magnitud y las características de los hechos, estimar la carga de la enfermedad, orientar estudios para identificar los factores que inciden en la presencia o no del evento, evaluar políticas e intervenciones y hacer difusión de las mismas.

La mirada del problema desde las distintas instituciones de sectores salud, justicia y protección agudizan más aún la disponibilidad de datos comparables haciendo necesaria su integración.

Existen experiencias de sistemas de información de violencia y lesiones en la mayoría de los países de la región orientadas a problemáticas específicas. Entre algunas están, muertes y lesiones en Colombia<sup>9</sup>, Jamaica, Ecuador, Panamá, Nicaragua, El Salvador y Honduras; violencia doméstica en Perú, Argentina, Chile y México; violencia contra jóvenes en Brasil, Chile y Puerto Rico.

<sup>1</sup> Organización Panamericana de la Salud (OPS). Plan de acción Regional. Documento mimeografiado, 1994.

<sup>2</sup> Krug E., Dalhberg L., Mercy J. y col. Informe Mundial sobre la Violencia y la Salud. OMS. 2002

<sup>3</sup> Tomado de Informe OPS "Sistemas de Información Centroamericanos en Seguridad Vial" Datos del Instituto Nacional de Estadísticas de Costa Rica (INEC), 2005. Documento sin publicar.

<sup>4</sup> Mockus A. y Acero H. Criminalidad y Violencia en América Latina. Datos del Banco Interamericano de Desarrollo 1999 – 2003, en estudio actualizado del PNUD. El Salvador 2004. Recuperado en 24/06/07 de <http://www.iigov.org/ss/article.drt>

<sup>5</sup> Pandillas juveniles en Centroamérica: cuestiones relativas a los derechos humanos, la labor policial efectiva y la prevención. Un informe especial de WOLE, 2006 Recuperado en 06/06/2007 de <http://www.colombiainternacional.org/Doc%20PDF/SR-PandillasJuveniles.pdf>

<sup>6</sup> IBID 2

<sup>7</sup> Encuesta Demografía y Salud. PROFAMILIA. 2005. Recuperado en 24/06/2007 de: <http://www.profamilia.org.co/encuestas/00resumen/01general.htm>

<sup>8</sup> Estudio del secretario general de las Naciones Unidas sobre la violencia contra los niños. Recuperado en 08/06/07 de <http://www.unicef.org/lac/hoja1.pdf>

<sup>9</sup> A modo de ejemplo, pues existen muchas más en América Latina, se menciona que CISALVA tiene documentados cerca de 44 observatorios en Colombia que se encuentran vinculados a la Red Nacional de Observatorios, propuesta liderada por la Universidad de Georgetown y la Policía Nacional. La CIPV ha impulsado el desarrollo de observatorios de muerte y lesiones en Panamá, Nicaragua, Honduras y Guatemala. La OPS y los Centros de Control de Enfermedades de Atlanta, EEUU, han impulsado un sistema de vigilancia de lesiones de causa externa en los servicios de urgencias de Nicaragua, El Salvador y Colombia. El PNUD ha financiado el desarrollo de un Observatorio en Honduras que es coordinado por la Universidad Nacional Autónoma (UNAH). Los Ministerios de Salud en Jamaica y de la Mujer y Desarrollo Social del Perú impulsan la vigilancia de lesiones y de género respectivamente. Finalmente existen iniciativas vinculadas a Unidades Académicas en México, Puerto Rico y Brasil donde el énfasis ha sido la documentación del fenómeno en las Escuelas.



Algunas con metodologías similares utilizando la epidemiología como herramienta, otros con un abordaje más cualitativo haciendo seguimiento a prensa escrita y otros con énfasis en el seguimiento a políticas implementadas en los Estados.

Para la Coalición Interamericana de Prevención de Violencia (CIPV) y la OPS, es prioritaria la replicación e implementación de sistemas de información que permitan caracterizar el problema y la formulación de políticas de prevención de violencia. De la misma forma, es reconocida como una necesidad y una demanda de gobernantes locales y la sociedad en general. Se necesita resolver los vacíos de datos adecuados y oportunos y avanzar en el mejoramiento del análisis de los eventos de violencia fatal y no fatal de diversa naturaleza (violencia de género, de y por jóvenes en pandillas, contra niñas/os, etc.).

Los observatorios desarrollados son vistos como herramientas útiles para el análisis de la situación. Los que actualmente funcionan, han llamado la atención por su significativo aporte a la caracterización del problema de la violencia.

Es urgente la necesidad de conocer qué se está haciendo en la región para resolver el problema de la información sobre violencia y lesiones, revisar los diferentes enfoques metodológicos, las variables utilizadas, las formas de análisis, entre otros factores, a fin de reconocer las mejores experiencias e intentar replicarlas.

El Instituto CISALVA de la Universidad del Valle y un Comité Interagencial de representantes de OPS, Centers for Disease Control and Prevention Atlanta, CDC, Banco Interamericano de Desarrollo, BID, Banco Mundial, BM, Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, USAID, Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, PNUD, y Organización de los Estados Americanos, OEA realizaron un taller en San Salvador, El Salvador entre el 10 y 12 de julio de 2007, para la revisión de experiencias clave de observatorios o sistemas de información existentes en América Latina en el tema de violencia. Previo a este encuentro, se realizó una revisión documental exhaustiva sobre el estado de los observatorios en la región, así como de iniciativas que diferentes organismos internacionales estuvieran propiciando para la región en estos temas.

En el taller, la presentación de experiencias fue dividida en tres temáticas: observatorios municipales de muertes y lesiones, observatorios de violencia doméstica o violencia de género y observatorios de violencia juvenil. En cada uno de los temas se contó con la participación de al menos dos experiencias de diferentes países de América Latina. Dentro de los criterios de selección establecidos para la participación en el taller se tuvo en cuenta: la claridad conceptual sobre el tema, la cobertura local, metodologías novedosas, el software y hardware utilizados, el recurso humano, el posicionamiento y reconocimiento local de la experiencia, los mecanismos de difusión, la producción intelectual y la vinculación con redes locales.

Adicional a la socialización de las experiencias y del reconocimiento de abordajes exitosos en el tema de violencia, se logró ajustar la información de las experiencias incluidas en este documento, datos que no fueron posibles de recopilar a través de la encuesta de documentación de experiencias. De la misma forma se retomaron como puntos de discusión los resultados de las plenarias realizadas durante el taller al final de cada uno de los temas, aspectos centrados en metodologías, fuentes y uso de información, vinculación a redes y desafíos.



Taller Observatorios de Violencia "Mejores Prácticas".  
El Salvador 10-12 de Julio, 2007.

## 2. MARCO DE REFERENCIA

### 2.1 La violencia como un problema de salud pública

Según las estimaciones de la OMS, en el año 2000 sucedieron en el mundo 1'660.000 muertes violentas, de las cuales 830.000 correspondieron a homicidios y muertes debidas a guerras y conflictos internos, cifra que corresponde a una tasa de 14 homicidios por cada 100.000 personas.

En este mismo informe se llama la atención sobre la carga de la enfermedad por sexo y edad, presentando los hombres tasas tres veces más altas que las reportadas para las mujeres con cifras de 19.4 homicidios por cada 100.000 personas. Con relación a la edad, las personas de 15 a 29 años suelen ser los más afectados. Este comportamiento, es similar al encontrado en las lesiones autoinflingidas, donde los suicidios afectan más a los hombres, sin embargo, el comportamiento de las tasas presenta un aumento progresivo con el aumento de la edad.<sup>10</sup>

La violencia se expresa de distintas maneras, una de las formas más reconocidas en la sociedad es la que involucra a los jóvenes. Éstos suelen ser las principales víctimas y también los principales victimarios. El Informe Mundial de Violencia y Salud estima que en el año 2000 murieron en el mundo 199.000 adolescentes y jóvenes entre 10 y 29 años a causa de violencia interpersonal, reportando las tasas más altas en América Latina y el Caribe, La Federación Rusa y algunos países de Europa suroriental.<sup>10</sup>

Los jóvenes como victimarios suelen estar vinculados con pandillas y actos delictivos en escuelas y calles.<sup>10</sup> La vinculación de los jóvenes a pandillas ha sido objeto de estudio, con mayor énfasis en la Región Centroamericana donde han llegado a convertirse en organizaciones criminales.<sup>11</sup> Frente a la conformación de pandillas, los estudios reportan diferencias entre los países, no obstante, esto es considerado como un problema de seguridad ciudadana que requiere mayor investigación e intervención de los diferentes sectores.

Pese a los esfuerzos de diferentes organizaciones por establecer el número de pandillas y pandilleros, esta cifra no debe ser generalizada teniendo en cuenta que no existe un sistema que lleve registros sobre estos grupos y por tanto puede estar subestimando el valor real.

La tipología del maltrato en los menores incluye maltrato físico, sexual, emocional y descuido. Aunque se encuentran algunas estadísticas, los autores reportan las dificultades que se presentan para determinar la magnitud del evento. Por un lado, se conocen los casos de menores que han fallecido, casos que probablemente se encuentran relacionadas con hechos violentos pero que no han sido estudiados como tal.

Debido a esto, se ha optado por utilizar encuestas, recopilar datos institucionales y utilizar los reportes de casos atendidos como fuentes que se aproximan a la medición del evento.

Aunque existen cifras oficiales, estos no son los únicos datos disponibles. Diversos autores utilizando metodologías cuantitativas y cualitativas han documentado además de la prevalencia del castigo físico, los factores que generan esta conducta en padres y/o cuidadores; información que facilita el conocimiento de la problemática en grupos poblacionales específicos, sin embargo, estos datos no han sido recopilados sistemáticamente.

La magnitud de la violencia en la pareja ha sido valorada a partir de la aplicación de encuestas, en la cuales la validez del dato está centrado en la veracidad del autoreporte de los encuestados frente al haber sido golpeados(as), gritados(as), abusados(as) físicamente o sometidos(as) a cualquier acto violento. Algunos de estos hallazgos muestran como la violencia física ejercida contra las mujeres generalmente se encuentra acompañada por otro tipo de violencia como la psicológica o sexual.

<sup>10</sup> Organización Panamericana de la Salud. Oficina sanitaria Panamericana. Oficina Regional de la Organización. Mundial de la Salud. Informe Mundial sobre la violencia y la salud. Washington, D.C 2003

<sup>11</sup> Equipo de reflexión, Investigación y Comunicación - Instituto de encuestas y sondeos de opinión- Instituto de investigaciones económicas y sociales - Instituto Universitario de Opinión Pública. Maras y pandillas en Centroamérica. Pandillas y capital social. UCA Editores. San Salvador, El Salvador, 2004.

En las personas que realizan este tipo de denuncias generalmente se encuentran antecedentes de maltrato previo, además de reportar maltrato grave.<sup>12</sup>

**“Violencia en la pareja/ violencia inflingida por hombres a su pareja”**

\* Una de las formas más comunes de violencia contra las mujeres es la inflingida por sus maridos o compañeros.

\* La violencia en la pareja aunque comprende alguna forma de maltrato contra hombres y mujeres por parte de sus compañeras(os), suelen ser las mujeres las más vulnerables por vínculos afectivos y dependencia económica.

Teniendo en cuenta que el maltrato de las personas mayores es objeto de estudio solo hace algunos años, no se cuenta con información suficiente para determinar la magnitud del evento. Los datos que han permitido aproximarse a la problemática han sido obtenidos a partir de las encuestas aplicadas sin que el objeto haya sido la caracterización de este grupo poblacional.

Finalmente, frente a las estadísticas sobre violencia o abuso sexual, el Informe Mundial de la Salud reporta las dificultades para estimar la magnitud del problema a través registros institucionales, debido al subregistro de casos. De esta forma, los datos corresponden a quienes consultaron o buscaron atención. Como estrategia para suplir las necesidades de información se han aplicado encuestas, las cuales se aproximan a estimar la magnitud del problema a partir del autoreporte.<sup>13</sup>

## **2.2 La medición de las diferentes manifestaciones de violencia**

De acuerdo con el planteamiento del Informe Mundial de la Salud, la medición de la violencia debería dar respuesta a cuantificar la magnitud del evento, identificar factores de riesgo y aproximarse a determinar la eficacia de intervenciones, dejando como reto el diseño e implementación de intervenciones para disminuir o mitigar la ocurrencia de los hechos.

En la medición de la magnitud o carga del evento, se han realizado aproximaciones a través de sistemas de vigilancia los cuales han sido recomendados y documentados por la OMS. Se cuenta con la **Guía para la Vigilancia Epidemiológica de Violencia y Lesiones**<sup>14</sup> y con **Injury Surveillance Guidelines**<sup>15</sup> esta última desarrollada conjuntamente con el CDC, guías que ofrecen y facilitan la implementación de sistemas desde el nivel local a través de sistemas sencillos y eficaces.

De la misma forma, promueven el fortalecimiento de la capacidad instalada a nivel institucional y la retroalimentación entre instituciones para garantizar la calidad y validez de los datos recopilados. De esta manera, la vigilancia epidemiológica se convierte en una herramienta que facilita el seguimiento de hechos violentos y/o de sus factores causantes brindando información para la toma de decisiones.

En el abordaje de la violencia juvenil la OMS recomienda definir normas que permitan hacer su medición con el reto que puedan ser incorporadas en los sistemas de vigilancia rutinarios, se hace énfasis en la necesidad de utilizar la edad como una variable importante. Así mismo, se recomienda diseñar estudios que permitan establecer la relación entre casos mortales y no mortales para determinar la carga de enfermedad por este evento y consolidar centros de investigación u otro tipo de estrategias que mantengan información actualizada sobre el tema.

De la misma forma la OPS y el Fondo de las Naciones Unidas para la infancia, UNICEF hacen un llamado frente a la necesidad de establecer sistemas de información para reconocer y caracterizar la magnitud de la violencia al interior de la familia como insumo para desarrollar intervenciones de acuerdo con las características específicas de la presentación de estos eventos.<sup>8</sup>

<sup>12</sup> Ibid 10

<sup>13</sup> Ibid 10

<sup>14</sup> Concha-Eastman A., Villaveces A. Organización Panamericana de la Salud. Oficina Sanitaria Panamericana, Oficina Regional de la Organización Mundial de la Salud. División de control y prevención de enfermedades. Programa de Enfermedades No Transmisibles. Guías para la Vigilancia epidemiológica de violencia y lesiones. Washington, D.C: OPS, 2001

<sup>15</sup> Holder Y, Peden M., Krug E, Lund J, Gururaj G, Kobusingye O. Injury Surveillance Guidelines, Geneva, 2001.

Para estos sistemas de información se establecen como requisitos: calidad del dato y uso de definiciones universales que permitan hacer comparaciones entre diferentes países<sup>2</sup>.

En el desarrollo del modelo integral para abordar la violencia de género la OPS describe como uno de sus logros, el establecimiento de protocolos, guías y sistemas de información, con lo cual se contribuye a fortalecer la capacidad instalada de las instituciones para la medición de la problemática<sup>16</sup>.

Para la medición de otros eventos como la violencia ejercida contra personas mayores, se hace la misma recomendación frente a la calidad y representatividad de los datos. Sin embargo, la poca información existente sobre el tema y la poca coherencia de las evaluaciones de intervenciones realizadas sobre este grupo poblacional establecen como reto el diseño de metodologías que permitan cuantificar la magnitud del problema.

De acuerdo con este panorama, aún es necesario definir y establecer metodologías para la medición y caracterización de los hechos violentos, de tal forma que puedan ser aplicados en diferentes países y comparables entre sí. No obstante, se requiere el desarrollo de intervenciones para mitigar/limitar la ocurrencia de hechos violentos o fortalecer acciones para el bienestar individual y colectivo. Es justamente, aquí, donde retoman su importancia los sistemas de registro para el monitoreo y evaluación de las acciones.

### 2.3 La vigilancia y sus estrategias: herramientas para la medición y toma de decisiones

Vigilancia epidemiológica “es la recolección sistemática, continua, oportuna y confiable de información relevante y necesaria sobre algunas condiciones de salud de una población. El análisis e interpretación de los datos debe proporcionar bases para la toma de decisiones, y al mismo tiempo, ser utilizada para su difusión”<sup>17</sup>.

Existen diversas formas de vigilancia<sup>18</sup>, la selección de alguna de las estrategias está dada por las características de los eventos bajo vigilancia y sus requerimientos de información.

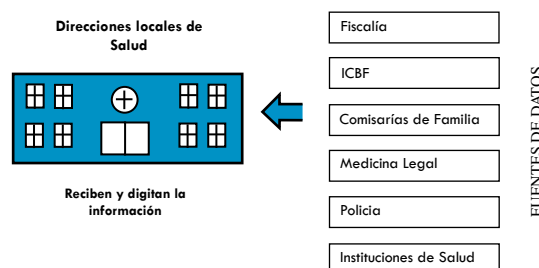
De esta forma se define: vigilancia pasiva, intensificada, activa, laboratorios/banco de sangre, centinela, observatorios y encuestas.

#### 2.3.1 Pasiva

La estrategia de vigilancia pasiva corresponde a los datos que son recopilados a partir de los casos que llegan o consultan a diferentes instituciones, quienes realizan demanda a los servicios por el desarrollo particular de un evento. En su mayoría estos casos no son representativos de lo que ocurre en una comunidad, localidad o municipio en particular teniendo en cuenta que se encuentran supeditados a quienes tienen y acceden a las diversas instituciones.

Un ejemplo de la aplicación de este tipo de vigilancia ha sido adoptada en los casos de violencia intrafamiliar. En el gráfico 1 se representa la metodología implementada por algunas Direcciones Locales de Salud/Secretarías Municipales de Salud en Colombia para la vigilancia de violencia intrafamiliar: física, psicológica, sexual, abandono y negligencia<sup>19</sup>.

**Gráfico 1.** Fuentes de datos propuestos para la vigilancia de la violencia intrafamiliar. Santiago de Cali, Colombia 1999.



#### 2.3.2 Intensificada

Es la vigilancia en la cual los organismos e instituciones tienen la necesidad de reforzar la captura de casos. Para ello, se adoptan definiciones de casos muy sensibles que permiten identificarlos o en su defecto definiciones altamente específicas con las cuales descartar algún tipo de evento. Este tipo de vigilancia es muy utilizado en los eventos de enfermedades transmisibles, en las que las autoridades sanitarias declaran alertas frente a la propagación de casos<sup>20</sup>.

<sup>16</sup> Organización Panamericana de la Salud. Violencia de género. Recuperado en 08/06/07 de [http://www.paho.org/Spanish/DD/PUB/Gender\\_based\\_violence.pdf](http://www.paho.org/Spanish/DD/PUB/Gender_based_violence.pdf)

<sup>17</sup> Concha-Eastman A. y Villaveces A. Guías para la vigilancia epidemiológica de violencia y lesiones. OPS 2001.

<sup>18</sup> Martínez F. Vigilancia epidemiológica. McGraw-Hill/Interamericana de España. España, 2004.

<sup>19</sup> Espinosa R. Instituto CISALVA – Secretaría de Desarrollo Territorial y Bienestar Social. Proyecto. Prevención de la violencia intrafamiliar en Cali a partir del conocimiento de los casos y el fortalecimiento del observatorio. Manual para la operación y el diligenciamiento de los instrumentos del observatorio de violencia intrafamiliar de Cali. Cali, 2004.

<sup>20</sup> Ministerio de la Protección Social. Instituto Nacional de Salud. Marco conceptual. Lineamientos de Vigilancia y Control en Salud Pública 2006. Bogotá, 2006

### 2.3.3 Activa

La vigilancia activa corresponde a las acciones que se desarrollan para la búsqueda de casos de un determinado evento. En este sentido, no se espera que las personas accedan a las instituciones, en su lugar, las instituciones se desplazan a las localidades para la identificación, seguimiento e intervención de los eventos objetos de interés. Al igual que en la intensificada, este tipo de vigilancia es muy utilizada en los eventos de enfermedades transmisibles<sup>21</sup>.

### 2.3.4 Laboratorios/banco de sangre

Los sistemas de vigilancia de laboratorios y banco de sangre corresponden a un tipo especial de vigilancia. En ellos se detecta y reporta sobre la identificación de agentes de enfermedad, se monitoriza la susceptibilidad y la resistencia de los agentes bajo vigilancia. De acuerdo con las características de este tipo de vigilancia, no es aplicable para la vigilancia de lesiones de causa externa<sup>22</sup>.

### 2.3.5 Centinelas

Los centinelas corresponden al tipo de vigilancia en la cual el conocimiento de la dinámica de un evento y de los factores relacionados con su presencia, son establecidos a partir de una población de riesgo. Población sobre la cual se tienen todas las probabilidades de ocurrencia del evento, por ello la “selección de centros de referencia”.<sup>23</sup>

Esta estrategia ha sido utilizada para la vigilancia de los eventos de causa externa, la cual se establece a partir de International Classification of External Causes of Injury, ICECI, desde los años 80, metodología diseñada para describir, medir y monitorear la ocurrencia de las lesiones e investigar las circunstancias en que éstas se presentan.<sup>24</sup>

A la fecha, países como Nicaragua, Colombia<sup>25</sup> y El Salvador aplican la metodología como una iniciativa de la OPS/OMS y del CDC. Los estudios que han utilizado la clasificación ICECI, han permitido encontrar en ella una herramienta útil y novedosa para la caracterización de la problemática de las lesiones.

Sin embargo, se recomienda simplificar su estructura y el número de categorías utilizadas, con el propósito de garantizar el funcionamiento de los sistemas de vigilancia, siendo sostenibles en países con pocos recursos operativos, como los que conforman a América Latina y el Caribe<sup>26</sup>.

Además de los países de América Latina y el Caribe, los centinelas para la vigilancia de lesiones de causa externa son utilizados ampliamente en el resto del mundo, dando respuesta a la medición de la magnitud del evento y al conocimiento de los factores que predisponen su ocurrencia.

### 2.3.6 Observatorios

Existe un auge en la consolidación de observatorios para la medición de las diferentes formas de violencia. En su diseño, toman diferentes denominaciones según la disciplina, situación que implica la no existencia de una definición universal. A continuación se presentan algunas definiciones de una serie de observatorios bajo diversos marcos y áreas de intervención.

**“El Observatorio es un sistema permanente y actualizado que integra información parcialmente dispersa, elabora estadísticas globales y específicas, formula análisis y proyecciones sobre el problema de las drogas, y alimenta en forma periódica información y estadísticas a organismos nacionales e internacionales”.**

Recuperado en 11/06/2007 de [http://www.seguridad.gob.sv/observatorio/qsomos/qs\\_obsr.htm](http://www.seguridad.gob.sv/observatorio/qsomos/qs_obsr.htm)

**“El Observatorio Laboral es un servicio público de información en línea sobre el mercado laboral, que la Secretaría del Trabajo y Previsión Social pone a tu disposición de manera gratuita y permanente para ayudarte a responder las siguientes preguntas sobre el mundo del trabajo y las ocupaciones”.** Recuperado en 11/06/2007 de <http://www.observatoriolaboral.gob.mx/>

**“El Observatorio es concebido como un organismo autónomo, independiente, pluralista, con capacidad crítica, que pretende contribuir a una mayor racionalidad en el debate sobre el desarrollo regional y a la formación de grupos de intelectuales dedicados a pensar la región”.**

Recuperado en 11/06/2007 de <http://www.ocaribe.org/observatorio/observatorio.htm>

<sup>21</sup> Ibid 18

<sup>22</sup> Ibid 18

<sup>23</sup> Ibid 18

<sup>24</sup> ICECI Coordination and Maintenance Group (2004). International Classification of external causes of injuries version 1.2. Consumer Sfatety Institute, Amsterdam and AIHW National Injury surveillance unit. Adelaide, 2004.

<sup>25</sup> Instituto de Investigaciones y Desarrollo en Prevención de la Violencia y Promoción de la Convivencia Social-Cisalva. Sistema de vigilancia de Lesiones de Causa Externa para Cali, Utilizando la clasificación ICECI FASE III. Informe ejecutivo. Recuperado 12/06/07 [http://www.cisalva.univalle.edu.co/proyectos/informes/InfEjec\\_ICECI\\_III.pdf](http://www.cisalva.univalle.edu.co/proyectos/informes/InfEjec_ICECI_III.pdf)

<sup>26</sup> Organización Panamericana de la Salud. Instituto de Investigaciones y Desarrollo en Prevención de la Violencia y Promoción de la Convivencia Social-CISALVA. Implementación de un sistema de vigilancia de lesiones de causa externa en los servicios de urgencias de las instituciones de salud de Cali y Santander de Quilichao usando la clasificación ICECI. Informe final. Cali, 2004.



**“... obtener y difundir información sobre las políticas, programas y decisiones que en el ámbito de la Unión Europea (UE) puedan afectar al Sistema Sanitario Público de Andalucía (SSPA) y establecer estrategias y actividades que faciliten su incorporación y utilidad práctica”.**

Recuperado en 11/06/2007 de [http://www.easp.es/web/otrosproyectos/ose\\_quees.asp?idCab=422&idSub=1642&idSec=422](http://www.easp.es/web/otrosproyectos/ose_quees.asp?idCab=422&idSub=1642&idSec=422)

**“Los observatorios son organismos auxiliares que deben facilitar una mejor información a la opinión pública y propiciar la toma de acciones concretas por parte de las autoridades responsables. En este sentido, se constituyen en instituciones que refuerzan la democracia y la práctica de los Derechos Humanos y las Libertades, promoviendo de este modo el acercamiento de los ciudadanos a los que ostentan legítima y legalmente el poder”.** Recuperado en 11/06/2007 de [http://www.observatoriodelosderechoshumanos.org/modules.php?name=FAQ&myfaq=yes&id\\_cat=2&categories=Generales](http://www.observatoriodelosderechoshumanos.org/modules.php?name=FAQ&myfaq=yes&id_cat=2&categories=Generales)

**“Observatorios epidemiológicos: es la organización de una red intersectorial de vigilancia, con el fin de conocer la profundidad de un evento, sus factores determinantes y eficacia de las medidas de intervención”.** Ministerio de la Protección Social. Instituto Nacional de Salud. Lineamientos SIVIGILA 2006. Bogotá, 2006

En Colombia, el Instituto CISALVA en su proceso de acompañamiento y asistencia técnica:

\* Ha fortalecido los observatorios del delito en las ciudades de Ibagué (Tolima), Pasto, Ipiales, Tumaco, y Túquerres (Nariño), Popayán y Santander de Quilichao (Cauca), Neiva (Huila) y Quibdó (Chocó).

\* Ha facilitado la conformación de nuevos Observatorios Locales en La Unión (Nariño), Garzón, La Plata, Pitalito (Huila), Cartagena (Bolívar), Turbo, Apartadó, Carepa y Chigorodó (Urabá Antioqueño), Montería (Córdoba), Ocaña, Cúcuta, área metropolitana (Norte de Santander) y Buenaventura (Valle del Cauca).

\* Ha facilitado la conformación de Observatorios Subregionales en la Ex-Provincia de Obando en Nariño, la subregión norte y la subregión sur en el Huila y del norte del Cauca.

\* Ha facilitado la conformación de Observatorios Departamentales en Nariño, Huila, Antioquia, Cauca, Córdoba y Tolima.

Pese a las diferencias conceptuales, la esencia del espacio denominado observatorio es la recopilación o generación de información para la toma de decisiones; sin desconocer las diferencias en cómo se operativa el observatorio, en los niveles locales se espera tener inferencia sobre:

- o La capacidad de los tomadores de decisión.
- o El conocimiento que tiene la comunidad en general y los tomadores de decisión sobre los eventos bajo observación.

#### A manera de ejemplo:

En Colombia, los observatorios de delito se han posicionado como una herramienta importante en la toma de decisiones frente al tema de seguridad y convivencia en el país. Teniendo mayores alcances en los municipios donde se ha realizado una asistencia y trabajo sostenido.

La metodología propuesta para los observatorios parte de la premisa de vincular diferentes fuentes de información existente en los municipios y departamentos en un ejercicio de validación y complementación de datos. De la misma forma se establecen como elementos integrales: la territorialidad, la institucionalidad y la toma de decisiones.



Con base en estos aspectos y teniendo en cuenta el propósito que enmarca la elaboración de este documento fue elaborada una definición de observatorios de violencia: “Es un espacio intersectorial e interdisciplinario orientado al análisis de información necesaria, relevante y confiable sobre violencia y lesiones, que de manera continua y oportuna permita la definición de indicadores, políticas, intervenciones y procesos dirigidos a mejorar las condiciones de salud, seguridad y convivencia ciudadana. El proceso debe orientar la toma de decisiones por parte de las autoridades competentes, así como permitir evaluaciones” la cual es operativizada en la “Guía metodológica para la reapiación de observatorios de violencia”<sup>27</sup>.

### 2.3.7 Encuestas

La vigilancia por encuestas transversales, corresponden a un tipo especial donde se realizan estudios transversales dirigidos a población en general o grupos específicos. Estos estudios permiten identificar variaciones en el tiempo en la ocurrencia de un evento al igual que el reconocimiento de sus factores de riesgo. Generalmente en este tipo de vigilancia se diseñan encuestas sobre temáticas específicas y se establece un tiempo determinado para la aplicación de las mismas.

#### A manera de ejemplo

En Washington, la Oficina de la Superintendencia de Instrucción Pública, el Departamento de Salud, el Departamento del Servicio Social y Salud de la División de Alcohol y Abuso de Sustancias, el Desarrollo Económico y la Comunidad del Comercio y el Concejo de Política Familiar han liderado el desarrollo de la Encuesta de Salud en Jóvenes desde el año 2002. Para ello seleccionan adolescentes y jóvenes de los grados 6, 8, 10 y 12, a quienes se les solicita responder una serie de preguntas sobre seguridad, violencia, actividad física, dieta, alcohol, tabaco y uso de otras drogas; de la misma forma se establece la relación con algunos riesgos y factores protectores.

La medición se realiza cada dos años. A partir de su implantación, se cuenta con tres mediciones, información que permite el monitoreo de las prevalencias de los eventos objeto de medición y del reconocimiento de los factores objeto de intervención.

<http://www3.doh.wa.gov/HYS/default.htm>

## 3. OBJETIVO

Documentar el quehacer, los esquemas y abordajes metodológicos, las formas de análisis, las propuestas de intervención y las condiciones que garantizan la sostenibilidad de los sistemas de información, sistemas de vigilancia u observatorios en violencia que se

encuentran operando en América Latina, de tal forma que puedan servir como modelos para ser replicadas en la región.

## 4. METODOLOGÍA

### 4.1 Estrategias de búsqueda

Para la recopilación de experiencias se utilizaron las siguientes estrategias:

\* *Contactos con funcionarios de entidades participantes de la Coalición Interamericana para la Prevención de la Violencia, CIPV y otros funcionarios con experticia en alguno de los temas de violencia (ver anexo 1).* Con la información de estos actores, fue posible identificar experiencias que no se encontraban en Website. Sin embargo, estaban activas y, por tanto, operando en las localidades. De la misma forma fue posible excluir experiencias que pese a ser conocidas solo se implementaron por un tiempo y para la fecha de búsqueda no operaban.

\* *Contacto con las instituciones del listado de observatorios incluidos en el “Informe sobre investigación en observatorios de violencia en América Latina realizado por CIPV. Rossiasco P; WDC 2006. Documento sin publicar”.* A partir de este documento se realizó una búsqueda en Internet con el nombre de cada experiencia y de las instituciones adscritas. Con esta primera revisión se identificó la dirección electrónica y números telefónicos para contactar e iniciar con la solicitud de información.

\* *Búsqueda a través de Internet, priorizando las instituciones que los contactos han reportado sobre la existencia de un sistema de información/observatorio.* De acuerdo con la información dada por los actores clave, se inicio la búsqueda de otras experiencias priorizando las instituciones donde se conocía que se había iniciado con el diseño o implementación de un sistema u observatorio en el tema de violencia.

\* *Búsqueda por país de experiencias existentes en el tema de violencia.* Con el propósito de no descartar ninguna experiencia se optó por realizar una última búsqueda a través de sitios Web en entidades estatales de cada país.

### 4.2. Definiciones operativas

Para delimitar la búsqueda se realizó la definición operativa del tipo de experiencias y de los eventos a considerar en el componente de violencia.

<sup>27</sup> Espinosa R, Gutierrez Ml. Guía metodológica para la replicación de observatorios municipales de violencia. Cali: catorse, 2007.



## 4.2.1. Tipo de experiencias

### 4.2.1.1 Observatorios de violencia

Los observatorios de violencia se consideran un espacio intersectorial e interdisciplinario donde se recopilan datos e información que puede orientar el análisis de información necesaria, relevante y confiable sobre los diferentes tipos de violencia y lesiones, que de manera continua y oportuna permiten la definición de indicadores, políticas, intervenciones y procesos dirigidos a mejorar las condiciones de salud, seguridad y convivencia ciudadana. El proceso debe orientar la toma de decisiones por parte de las autoridades competentes, así como permitir evaluar las intervenciones que se desarrollen en el tema de violencia<sup>28</sup> y convivencia pacífica.

### 4.2.1.2 Sistema de vigilancia epidemiológica

Un sistema de vigilancia epidemiológica corresponde a la recolección sistemática, continua, oportuna y

confiable de información relevante y necesaria sobre algunas condiciones de salud de la población. El análisis e interpretación de los datos debe proporcionar bases para la toma de decisiones y, al mismo tiempo, ser utilizada para su difusión.

### 4.2.1.3 Sistema de información

Un sistema de información se define como el conjunto de funciones y procedimientos encaminados a la captura, procesamiento y almacenamiento de datos para apoyar la toma de decisiones al interior de una organización.

Los criterios para establecer las diferencias entre observatorios, sistemas de vigilancia y sistemas de información se presentan en la tabla 1.

**Tabla 1.** Comparación de sistemas de registro de datos para la toma de decisiones.

<b>Tipos de sistemas</b>	<b>Observatorio municipal de causa externa (Modelo CISALVA)</b>	<b>Sistema de vigilancia sectorial en un nivel municipal</b>	<b>Sistema de información institucional en un nivel municipal</b>
<b>Fuentes</b>	Sectores Justicia, Salud y Protección.	Un solo sector o fuente de información.	Un solo sector o fuente de información.
<b>Método de recolección</b>	Complementación y validación de los datos, integrando todas las fuentes de información.	Recolección de los datos sin integrarlos con otras fuentes de información.	Recolección de los datos sin integrarlos con otras fuentes de información.
<b>Toma de decisiones</b>	Toma de decisiones por parte de un comité intersectorial en cabeza de la principal autoridad del municipio.	Toma de decisiones al interior de la entidad y envía a un nivel superior (nivel nacional).	Envío de información a un nivel superior sin toma de decisiones.
<b>Evaluación</b>	Permite evaluación de políticas municipales.	Permite evaluación de acciones sectoriales.	No realiza evaluación en el nivel local.

## 4.2.2. Eventos a considerar

### 4.2.2.1 Violencia interpersonal

La violencia interpersonal se divide en dos subcategorías. La primera es la violencia de pareja, la que se produce, sobre todo, entre los miembros de la familia o de la pareja y que, por lo general, aunque no siempre, sucede en el hogar. La segunda corresponde a la violencia

comunitaria la que se produce entre personas que no guardan parentesco y que pueden conocerse o no, y sucede, por lo general, fuera del hogar<sup>29</sup>.

En el primer grupo se incluyen formas de violencia como el maltrato de los menores, la violencia contra la pareja y el maltrato a las personas mayores.

<sup>28</sup> Concha-Eastman A., Villaveces A. Organización Panamericana de la Salud. Oficina Sanitaria Panamericana, Oficina Regional de la Organización Mundial de la Salud. Organización Mundial de la Salud. División de Control y Prevención de Enfermedades. Programa de Enfermedades No Transmisibles. Guía para la Vigilancia Epidemiológica de Violencia y Lesiones. Washington, D.C., 2001.

<sup>29</sup> Ibid 10

En el segundo se encuentra la violencia juvenil, los actos fortuitos de la violencia, la violación o ataque sexual por parte de extraños y la violencia en establecimientos como escuelas, lugares de trabajo, prisiones y hogares de ancianos<sup>30</sup>.

#### 4.2.2.2 *Violencia autoinfligida*

La violencia autoinfligida comprende el comportamiento suicida y las autolesiones. El primero incluye pensamientos suicidas, intentos de suicidio, también llamados “parasuicidio” o “intento deliberado de matarse” en algunos países, y suicidio consumado. Por contraposición, el automaltrato incluye actos como la automutilación<sup>31</sup>.

#### 4.2.2.3 *Violencia colectiva*

La violencia colectiva se subdivide en violencia social, violencia política y violencia económica. A diferencia de las otras dos categorías generales, las subcategorías de la violencia colectiva indican los posibles motivos de la violencia cometida por grupos más grandes de individuos o por el Estado<sup>32</sup>.

### 4.3. *Técnicas e instrumentos de recolección de datos*

A partir de la primera búsqueda en Internet y con base en los criterios establecidos sobre el tipo de experiencias y eventos de interés, se pre-seleccionaron las experiencias que se requerían contactar para su documentación. Para llevar un control se diseñó un listado donde se incluyeron las variables: país, nombre de la experiencia, contacto/institución, e-mail, y website (ver anexo 2).

Para la documentación se elaboró la encuesta “Sistematización de Experiencias sobre Sistemas de Vigilancia, Observatorios o Sistemas de Información en Violencia en América Latina”, en el cual se indagó sobre dos grandes componentes:

**1.** Institución(es) a la cual se encontraba adscrita. En este punto se hace referencia a la institución desde donde opera la experiencia y a sus áreas de trabajo.

**2.** Caracterización de la experiencia. Se establecieron como puntos de interés: identificación de la experiencia, objetivo, objetos o eventos bajo observación, uso de información, recursos, sostenibilidad y los factores de éxito y desafíos.

Las preguntas sobre los objetos / eventos bajo observación darían respuesta a: definiciones operativas, fuentes y periodicidad de la recolección, métodos de recolección de datos, variables de medición y análisis realizado con personas/instituciones vinculadas a esta actividad (ver anexo 3).

El seguimiento a los comunicados y encuestas enviadas se realizó en un formato en Excel, incluyendo adicional a las variables del anexo 1: Tipo de experiencia, fecha de envío, confirmación del recibido, fecha de recepción del instrumento, seguimiento y observaciones.

Teniendo en cuenta el bajo porcentaje de respuesta que se obtiene al enviar instrumentos para ser diligenciados por correo electrónico, se optó por establecer contacto telefónico para informar sobre la actividad y verificar el recibido del correo electrónico, y por tanto, de los documentos enviados. Otro de los mecanismos utilizados para garantizar la respuesta, fue el envío de correos periódicamente donde se recordaba a las instituciones o encargados de las experiencias sobre el diligenciamiento de la encuesta.

### 4.4. *Procesamiento y análisis*

El procesamiento de los datos se realizó en un procesador de textos; el análisis<sup>33</sup> comprendió categorización inductiva y codificación de las respuestas a cada una de las preguntas. Sin embargo, en algunas de las preguntas, no fue necesario realizar esta codificación teniendo en cuenta que las opciones de respuesta fueron pre-establecidas para el proceso de recolección de datos.

Las categorías inductivas corresponden a cada uno de los componentes de la encuesta; sin embargo, esto no descartó la posibilidad de construir nuevas categorías descriptivas, las cuales emergieron de patrones implícitos de las experiencias documentadas que no eran evidentes a simple vista.

A partir de la codificación, se elaboraron listas de conteo con el objeto de organizar las respuestas jerárquicamente. Para la presentación de resultados, se valoró la pertinencia de separar las experiencias identificadas de acuerdo con el tipo de evento bajo vigilancia.

<sup>30</sup> Ibid 10

<sup>31</sup> Ibid 10

<sup>32</sup> Ibid 10

<sup>33</sup> Bonilla-Castro E, Rodríguez S P. Más allá del dilema de los métodos. La investigación en ciencias sociales. 2nd ed. Bogotá: Grupo Editorial Norma; 2005

## 5. RESULTADOS

### 5.1 Experiencias identificadas en los países

Los resultados que se encuentran descritos en este documento no pretenden establecer un estado del arte sobre el número de observatorios existentes en América Latina.

La recopilación de las experiencias que aparecen descritas, corresponden a una selección de las experiencias que se encontraban funcionando en la región y, por tanto, permitieran aportar elementos importantes para la replicación de nuevas metodologías, formas de análisis, uso y retroalimentación de información, entre otros.

En la tabla 2, se presentan las experiencias de América Latina que fueron reconocidas en los países e identificadas dentro de la búsqueda realizada entre el 08 de abril y el 30 de mayo de 2007. En el anexo 4 se encuentran las experiencias de los países clasificados por temas.

Es importante mencionar que el número de experiencias identificadas por cada país fue obtenido a partir de la información existente en Website ó a través de contactos que conocían sobre su desarrollo. El reporte de una experiencia en España está relacionado con el sitio de ubicación del observatorio pero no con los eventos que vigila.

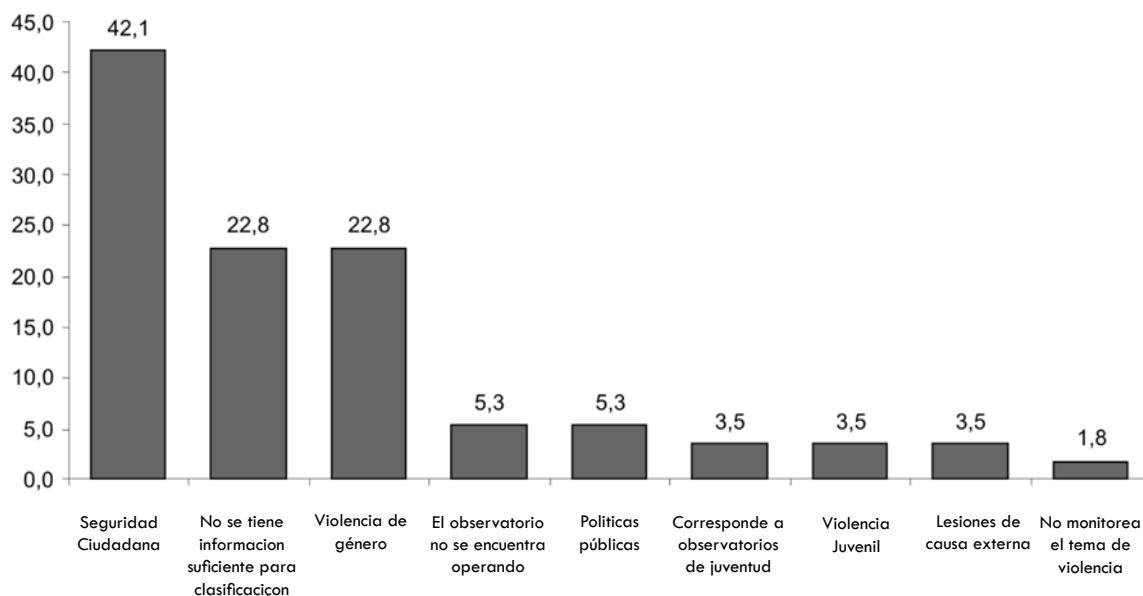
**Tabla 2.** Listado del número de observatorios y sistemas de información identificadas por país.

Julio 14 de 2007

País	N	%
Argentina	1	1,6
Bolivia	1	1,6
Brasil	3	4,8
Chile	5	7,9
Colombia	16	25,4
Costa Rica	1	1,6
Ecuador	1	1,6
El Salvador	7	11,1
España	1	1,6
Guatemala	3	4,8
Honduras	3	4,8
México	5	7,9
Nicaragua	4	6,3
Panamá	3	4,8
Perú	3	4,8
Puerto Rico	2	3,2
Uruguay	3	4,8
Venezuela	1	1,6
<b>Total</b>	<b>63</b>	<b>100,0</b>

A partir de la información existente de algunas de las experiencias en Website y en otras de las encuestas diligenciadas, se realizó una división de acuerdo con los temas de medición/observación. En este primer reconocimiento se descartaron para la documentación algunas de las experiencias, teniendo en cuenta que no tenían como objeto la vigilancia de violencias o que no operan en las localidades. Ver gráfico 2.

**Gráfico 2.** Distribución por tema de vigilancia de las experiencias identificadas. Actualizado julio 14 de 2007.



## 5.2 Observatorios o Sistemas de Información en América Latina que trabajan sobre el tema de violencia

A partir de la primera revisión en Internet y de la información recuperada de los contactos en los países, se logró identificar que el 9.6%, seis (6) de las experiencias no correspondían a observatorios, sistema de información o sistemas de vigilancia en el tema de violencia, ó, por el contrario, que no se encontraban operando en las localidades. De esta forma de las 63 experiencias identificadas preliminarmente, cincuenta y siete harán parte de la revisión.

De las cincuenta y siete experiencias, en el 22.8% (13) de las experiencias no fue posible identificar el tema de medición, debido a que no se encontró información en Internet o porque no eran conocidas por personas clave en los países.

Los resultados que se presentan a continuación corresponden al 57.8%, es decir, 33 de 57 de las experiencias que fueron finalmente documentadas a julio 14 de 2007. Ver tabla 3.

**Tabla 3.** Clasificación de acuerdo al tema de vigilancia/observación de las experiencias que diligenciaron la encuesta de caracterización. Actualizado julio 14 de 2007.

País	Seguridad ciudadana	Violencia de género	Políticas	Violencia juvenil	Lesiones de causa externa	Total
Argentina				1		1
Brasil	1			1		2
Chile		1				1
Colombia	4	2	2		1	9
Costa Rica		1				1
Ecuador	1					1
El Salvador	3		1		1	5
Honduras	2					2
México		2				2
Nicaragua	2					2
Panamá	3					3
Perú		1				1
Puerto Rico	1					1
Uruguay	1					1
Venezuela	1					1
<b>Total</b>	<b>19</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>33</b>

### 5.2.1 TEMA: Seguridad ciudadana

#### 5.2.1.1 Instituciones y áreas de trabajo donde operan los observatorios

De las 19 experiencias identificadas, 15 se encuentran adscritas a entidades Gubernamentales, dos a Organizaciones No Gubernamentales y una depende de una institución académica. La experiencia restante funciona

en trabajo conjunto entre una entidad Gubernamental y una No Gubernamental, entre el Consejo Nacional de Seguridad Pública de El Salvador (CNSP) y Centro de Estudios y Cooperación Internacional (CECI).

Algunas de las instituciones gubernamentales donde operan los observatorios o sistemas de información corresponden al: Ministerio del Interior en Uruguay; Alcaldías de Apopa y Santa Tecla en El Salvador; las Alcaldías de Jinotega y León en Nicaragua; la Alcaldía de San Juan de Pasto en Colombia, las Alcaldías de los municipios de La Chorrera, Arraiján y San Miguelito y el Programa Presidencial de Derechos Humanos y Derecho Internacional Humanitario en Colombia.

Dentro de las entidades No Gubernamentales donde operan las experiencias se encuentran el *Laboratorio de Ciencias Sociales (LACSO) en Venezuela* y *Casa Alianza en Honduras*.

En general, las instituciones de orden gubernamental tienen como propósito el contribuir a mejorar las condiciones de las localidades, a través del diseño o implementación de políticas, intervenciones o programas, que contribuyan a mejorar la convivencia o disminuir los niveles de inseguridad.

Los programas/actividades de intervención, la investigación epidemiológica, la investigación social/política y la protección ciudadana, fueron las principales áreas de trabajo reportadas por las entidades donde operan las experiencias de seguridad ciudadana. En menor jerarquía se encontraron la atención a víctimas y la atención/abogacía/asistencia jurídica.

### **5.2.1.2 Objetivos (enfoques de los observatorios)**

Catorce de las experiencias seleccionadas han sido denominadas como observatorios y tres como sistemas de vigilancia o información. En dos experiencias no se encontró ninguna denominación, de acuerdo con los términos de búsqueda, éstas corresponden al “Centro de Investigaciones Criminológicas, CIC de la DIJIN”, quien se encuentra liderando la Red Nacional de Observatorios en Colombia, proceso en fase de consolidación y Casa Alianza en Honduras.

El tiempo de implementación de las experiencias varía, entre un mínimo de 9 meses y máximo de 52 años, este último dato corresponde al Centro de Investigaciones Criminológicas CIC-DIJIN de Colombia.

Excluyendo los valores extremos, el tiempo promedio del desarrollo de las experiencias corresponde a 4,5 años [mínimo 1 año y máximo 19 años].

Frente al área de influencia o cobertura, diez de las experiencias se han desarrollado en el ámbito municipal, siete en el ámbito nacional y en dos se refiere cobertura en los cuatro ámbitos: institucional, municipal, departamental y nacional.

El diseño e implementación de los observatorios y sistemas de información en el tema de seguridad en los países ha surgido a partir de la necesidad de tener información que caracterice la ocurrencia de hechos violentos en las localidades, información que permite definir el tipo de medidas, programas o intervenciones a desarrollar. Sin embargo, en otras experiencias se considera que el seguimiento y la evaluación de intervenciones puedan ser realizadas a través de la información que proporciona el observatorio o sistema de información.

De la misma forma se plantea el desarrollo de investigaciones que permitan profundizar sobre los temas que surjan a partir del análisis e interpretación de los datos recopilados.

### 5.2.1.3 Aspectos metodológicos: eventos bajo observación: variables, métodos de recolección, análisis

Para facilitar el procesamiento de los datos se realizó una codificación interna a las experiencias documentadas por país. En la tabla 4 se encuentran los códigos asignados a cada experiencia, situación que facilitará la lectura de las posteriores tablas.

**Tabla 4.** Codificación asignada para las experiencias documentadas al interior de los países.  
Actualizado julio 14 de 2007.

País	Denominación de la experiencia	Codificación
Brasil	Sistema de vigilancia y accidentes en Brasil	BRA1
Colombia	Sistema Unificado de Información de Violencia y Delincuencia de Bogotá – SUIVD	COL1
	Red Nacional de Observatorios de Delito/ Sistema de información de la Policía Nacional	COL2
	Observatorio del Delito (San Juan de Pasto)	COL3
	Observatorio del Programa Presidencial de DDHH y DIH	COL4
Ecuador	Observatorio Metropolitano de Seguridad Ciudadano de Quito	ECU1
Honduras	Observatorios de la Violencia	HOND1
	Casa Alianza de Honduras	HOND2
El Salvador	Observatorio de Apopa	SALV1
	Observatorio de Santa Tecla	SALV2
	Observatorio Centroamericano sobre Violencia (OCAVI)	SALV3
Nicaragua	Observatorio de Jinotega	NICA1
	Observatorio de León	NICA2
Puerto Rico	Sistema de vigilancia epidemiológica de muertes violentas –SVEMV	PTO1
Uruguay	Observatorio Nacional sobre Violencia y Criminalidad	URU1
Venezuela	Observatorio Venezolano de Violencia	VENE1
Panamá	Observatorio de la Chorrera	PAN1
	Observatorio de Arraiján	PAN2
	Observatorio de San Miguelito	PAN3

En las tablas 5 y 6 se describen los eventos bajo vigilancia, las fuentes, técnicas y periodicidad para la recolección de los datos reportados en las experiencias documentadas.

**Tabla 5.** Fuentes de datos de los eventos bajo observación de las experiencias seleccionadas en los países de América Latina.  
Actualizado julio 14 de 2007.

PAISES	EVENTOS BAJO OBSERVACIÓN					Otros
	Homicidios	Suicidios	Lesiones violentas	Violencia doméstica*	Violencia juvenil	
Brasil	Sistema de vigilancia de violencias y accidentes - Sistema de Información sobre mortalidad	Sistema de vigilancia de violencias y accidentes	Sistema de vigilancia de violencias y accidentes – Sistema de Información hospitales de SUS	Sistema de vigilancia de violencias y accidentes	Sistema de vigilancia de violencias y accidentes	Violencia contra adultos
	<b>[COL1]</b> Instituto Nacional de Medicina Legal – Policía Metropolitana de Bogotá – Fiscalía General de la Nación	Instituto Nacional de Medicina Legal	Policía Metropolitana de Bogotá	<b>No se recopilan datos sobre este evento</b>	Instituto Nacional de Medicina Legal – Policía Metropolitana de Bogotá – Fiscalía General de la Nación	
	<b>[COL2]</b> Sistema de información Estadística, Delincuencia, Contravencional y Operativo de la Policía Nacional					
Colombia	<b>[COL3]</b> Instituto de Medicinal Legal, Fiscalía, Cuerpo Técnico de Investigación, Policía Nacional SIJIN, Departamento de Tránsito y Transporte, Dirección de Salud.		12 Instituciones de Salud que tienen servicios de urgencias	12 Instituciones de Salud de la ciudad que tienen servicios de urgencias, Instituto de Medicina Legal, Fiscalía, comisarías de familia, El Instituto Colombiano de Bienestar Familiar	<b>No se recopilan datos sobre este evento</b>	
	<b>[COL4]</b> Policía Nacional	<b>No se recopilan datos sobre este evento</b>	<b>No se recopilan datos sobre este evento</b>	<b>No se recopilan datos sobre este evento</b>	<b>No se recopilan datos sobre este evento</b>	Fondelibertad Policía Nacional Observatorio de Minas Acción Social
Ecuador	Departamento Médico Legal Policía Nacional		<b>No se recopilan datos sobre este evento</b>	Comisarías de la mujer y la familia	<b>No se recopilan datos sobre este evento</b>	<i>Delitos contra la propiedad:</i> Fiscalía de Pichincha

\* En el instrumento se indagó sobre violencia intrafamiliar/doméstica/género y abuso y/o maltrato infantil.



PAISES	EVENTOS BAJO OBSERVACIÓN					Otros
	Homicidios	Suicidios	Lesiones violentas	Violencia doméstica*	Violencia juvenil	
Honduras	[HOND1] Dirección General de Investigación Criminal, Policía Preventiva y Dirección de Medicina Forense en Honduras		Hospital Escuela de Tegucigalpa	Dirección General de Investigación Criminal, policía Preventiva y Dirección de Medicina Forense en Honduras		
	[HOND2] Registro hemerográfico de muertes violentas de personas menores de 23 años					
	<b>No se recopilan datos sobre este evento</b>					
El Salvador	[SALV1] Instituto de Medicina Legal, Policía Nacional Civil, Fiscalía General de la República, Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social		Instituto de Medicina Legal, Policía Nacional Civil, Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social	Corte Suprema de Justicia (Tribunal de Familia), Policía Nacional Civil, Ministerio de Salud y Asistencia Social	Policía Nacional Civil, Instituto de Medicina Legal	
	[SALV2] Instituto de Medicina Legal, Policía Nacional Civil, Fiscalía General de la República, Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, Instituto Salvadoreño del Seguro Social	Instituto de Medicina Legal, Policía Nacional Civil, Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, Instituto Salvadoreño del Seguro Social	Policía Nacional Civil, Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, Instituto Salvadoreño del Seguro Social	Corte Suprema de Justicia (Tribunal de Familia), Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, Instituto Salvadoreño del Seguro Social	<b>No se recopilan datos sobre este evento</b>	
	[SALV3] Policías y Ministerios de Seguridad de Centroamérica	<b>No se recopilan datos sobre este evento</b>	Policías y Ministerios de Centroamérica	Policías e Institutos de la Niñez y Juventud de Centroamérica	Policías y Ministerios de Seguridad, Organos Judiciales de Centroamérica	

\* En el instrumento se indagó sobre violencia intrafamiliar/doméstica/género y abuso y/o maltrato infantil.

PAISES	EVENTOS BAJO OBSERVACIÓN				Otros
	Homicidios	Suicidios	Lesiones violentas	Violencia doméstica*	
Nicaragua †	Policia Ministerio de salud		Salud y policia nacional	Policia Nacional Salud – MIFAMILIA	Violencia juvenil Salud y policia
Puerto Rico	Registro Demográfico – Departamento de Salud de Puerto Rico, Policia de Puerto Rico, Instituto de Ciencias Forenses de Puerto Rico, Sistema de Información de Justicia Criminal Departamento de Justicia de Puerto Rico		Policia de Puerto Rico		
Uruguay	Sistema de Gestión Policial/Jefaturas de Policia/Seccionales de Policia				
Venezuela	Información de prensa en periódicos nacionales y regionales; Encuesta de victimización	<b>No se recopilan datos sobre este evento</b>	Información de prensa en periódicos nacionales y regionales; Encuesta de victimización		Violencia delincuencia, Violencia policial, Violencia carcelaria, Linchamiento, Violencia pandillera: Información de prensa en periódicos nacionales y regionales
Panamá	[PAN1] Instituciones gubernamentales	[PAN1] Instituciones gubernamentales	[PAN1] Instituciones gubernamentales	[PAN1] Instituciones gubernamentales	
	[PAN2] No se describen	[PAN2] <b>No se describen</b>	[PAN2] No se describen	[PAN2] No se describen	<b>No se recopilan datos sobre este evento</b>
	[PAN3] Policia nacional- Sinaproc, Policia de tránsito – Fiscalía Auxilia – PTJ	[PAN3] Policia nacional- Sinaproc, Fiscalía Auxiliar,	[PAN3] Corregidores, Juzgado Nocturno, Regional de Desarrollo Social, PTJ (Centro de recepción), Policia Nacional	[PAN3] Corregidores, Juzgado Nocturno, Regional de Desarrollo Social, PTJ (Centro de recepción), Policia Nacional	[PAN3] Muertes involuntarias (Policia de tránsito, policia Nacional, Fiscalía Auxiliar  Accidente de tránsito (Policia de tránsito policia Nacional Fiscalia Auxiliar)

\* En el instrumento se indagó sobre violencia intrafamiliar/doméstica/género y abuso y/o maltrato infantil.

† En los dos observatorios las fuentes y los eventos bajo observación son iguales.

La vigilancia a través de registros institucionales fue la técnica de recolección de datos más usada por las experiencias en el tema de seguridad ciudadana, los registros hemerográficos en dos experiencias y las encuestas de victimización en una de las experiencias identificadas.

**Tabla 6.** Descripción de las técnicas y periodicidad en la recolección de datos de los observatorios y sistemas de información en el tema de seguridad ciudadana. Actualizado julio 14 de 2007.

Países	Técnicas de recolección	Periodicidad	Observaciones
<b>Brasil</b>			
	Registros institucionales	Anual	Para los eventos que vigila
<b>Colombia</b>			
COL1	Registros institucionales	Diario	Para los eventos que vigila
COL2	Registros institucionales	Diario	Para los eventos que vigila
COL3	Registros institucionales	Mensual	Homicidios y Suicidios
		Semanalmente	El resto de eventos
COL4	Registros institucionales	Mensual	Para los eventos que vigila
<b>Ecuador</b>			
	Registros institucionales	Diario	Para los eventos que vigila
		Mensual	Violencia de género
<b>Honduras</b>			
HOND1	Registros institucionales	Trimestral	Para los eventos que vigila
HOND2	Registro hemerográfico	Diario	Homicidios
<b>El Salvador</b>			
SALV1	Registros institucionales	Mensual	Para los eventos que vigila
SALV2	Registros institucionales	Mensual*	Para los eventos que vigila
SALV3	Registros institucionales	Mensual	El resto de eventos
		Anual	Violencia de género
<b>Nicaragua</b>			
	Registros institucionales	Diario †	Para los eventos que vigila
<b>Puerto Rico</b>			
	Registros Institucionales	Mensual	Para los eventos que vigila
		Anual	
<b>Uruguay</b>			
	Registros institucionales	Mensual	Para los eventos que vigila
<b>Venezuela</b>			
	Registros hemerográficos	Diario	Para los eventos que vigila
	Encuestas de victimización	Anual	Para los eventos que vigila
<b>Panamá</b>			
PAN1	Registros institucionales	Mensual	Para los eventos que vigila
PAN2	No se describe		
PAN3	Registros institucionales	Mensual	Para los eventos que vigila

\* En la encuesta diligenciada se hace referencia al proceso de análisis de datos, frente a la recolección se informa que los datos se encuentran disponibles pero solo cada mes se analiza.

† Las dos experiencias de Nicaragua son iguales en términos metodológicos.

En la tabla 7 se encuentran las variables de medición de las experiencias en el tema de seguridad ciudadana. Es importante mencionar que en los países donde fue reportada más de una experiencia se incluyeron todas las variables que recopilan los observatorios o sistemas de información.

**Tabla 7.** Variables de medición reportadas por las experiencias en seguridad ciudadana identificadas en América Latina. Actualizado julio 14 de 2007.

PAISES	VARIABLES					Otros
	Persona	Tiempo	Lugar	Contexto	Otros	
Brasil	Sexo Escolaridad Raza Ocupación Deficiencia (física, mental, visual, auditiva u otras) Estado civil Gestante Relaciones sexuales	Hora de ocurrencia Hora de muerte	Lugar de residencia Lugar de ocurrencia	Intencionalidad Relación con el trabajo Uso de alcohol Tipo de ocurrencia (accidente de transporte, quemadura, otros, suicidio, agresión/maltrato, intervención legal) Violencia sexual Medio de agresión Parte del cuerpo afectada	Remisión a otros sectores	
Colombia	Edad Sexo Estado civil Escolaridad Ocupación Antecedentes penales Lugar de residencia Presencia de alcohol o drogas Situación de vulnerabilidad Identificación Tipo de identificación Departamento y ciudad de expedición del documento Nombres y apellidos Lugar de nacimiento Profesión	Fecha de lesión Fecha de muerte Fecha de levantamiento Hora Fecha del documento Fecha de orden de captura Fecha y hora de la consulta	Lugar del hecho (dirección, barrio, localidad), Sitio de ocurrencia Actividad operativa Destino del paciente	Tipo de arma Móvil o causa Relación víctima agresor Número de heridas Lugar de la(s) herida(s) Medio de movilización de la víctima y el agresor Tipificación policial Intencionalidad Mecanismo/objeto de la lesión, Relación, Naturaleza de la lesión. Tipo de hecho (secuestro extorsivo, simple, desplazamiento masivo, individual, etc) Secuestro: estado actual Minas: herido o muerto	Ocurrencia en zona segura Legalidad del arma Contravenciones Actividad operativa de la Policía Nacional	
Ecuador	No se describen las variables objeto de medición					
Honduras	Edad Sexo Ocupación	Fecha de muerte Fecha del suceso Hora del hecho violento	Lugar del hecho Lugar de muerte	Tipo de arma Móvil Tipo de agresor Relación víctima/agresor Grupos involucrados en la muerte Acción realizada		
El Salvador	Nombres y apellidos Edad Sexo Ocupación Escolaridad Tipo de usuario	Fecha del hecho Hora del hecho Día de la semana del hecho	Zona Tipo de escena Tipo de carretera	Móvil Arma utilizada Clase de arma Relación del victimario con la víctima Perfil del victimario Factores de riesgo		

Países	Persona	Tiempo	Lugar	Contexto	Otros
Nicaragua	Edad Sexo Ocupación	Hora del hecho Hora de la muerte	Lugar de muerte	Mecanismo Relación del agresor con la víctima Contexto Arma	Uso de alcohol Sexo del agresor
Puerto Rico	Nombre y Apellidos Sexo Seguro Social Fecha de Nacimiento Edad Dirección Nacionalidad Raza Estatus de Embarazo Lugar de Nacimiento Lugar de Residencia Estatus de Veterano Estatus Civil Ocupación Escolaridad	Fecha de defunción Fecha de lesión Hora de lesión Tiempo de supervivencia	Lugar donde ocurrió la lesión Lugar de defunción Municipio de defunción	Tipo de muerte Móvil o causa Causas secundarias de muerte Si se realizó autopsia Tipo de arma Calibre del arma Relación víctima/agresor Relación víctima/arma Relación agresor/arma Pruebas toxicológicas Número de heridas Localización de las heridas	Disposición de casos Sentencias
Uruguay	Edad de la víctima Edad del agresor Estado civil de la víctima Estado civil del agresor Ocupación Ebriedad o drogadicción de la víctima Antecedentes o delitos de la víctima	Día Hora del hecho	Lugar del hecho	Motivos Tipo arma Testigos presenciales Personas detenidas	No aparecen descritas las variables de medición en la encuesta de victimización
Venezuela	No se describen las variables sociodemográficas que son recopiladas	Hora Día de la semana	Lugar	Tipo de arma Tipo de delito	Percepción de inseguridad Conductas de inhibición Actuación de la policía Confianza en las instituciones
Panamá	Nombres Sexo Edad Ocupación Documento de identidad	Fecha Hora Día de la semana	Lugar de ocurrencia de los hechos Área del hecho Corregimiento Barrio Calle Clase de lugar de hechos Área del hecho	Contexto donde ocurren los hechos Mecanismo de muerte Eventos relacionados con el hecho Características de la víctima Narración corta de los hechos Tipo de maltrato Vínculo con la persona agresora Acción institucional Número de víctimas fatales en el mismo Suicidios: Intentos previos de suicidio, antecedente de enfermedad mental Lesión por tránsito: medidas de protección, vehículo involucrado en accidente, tipo de servicio, nivel de alcohol	

Del total de experiencias clasificadas en el tema de seguridad ciudadana, en 13 hacen referencia al proceso de recolección y análisis de datos. En ellas se describen cómo se obtienen los datos, quiénes son los encargados de su consolidación y, en algunos casos, quién se encarga del análisis, aspecto que permite evidenciar que el proceso está estandarizado al interior de las instituciones. La información correspondiente a los diagramas de flujo definidos, se encuentran en las encuestas diligenciadas por los países.

Solo en 11 de las experiencias identificadas fue posible recuperar sobre quienes se encargan de hacer el análisis de los datos recopilados en el observatorio o sistema de información. En cuatro experiencias se reportó que las personas de la institución que se encarga de administrar el observatorio/sistema de información son quienes realizan el análisis de los datos del observatorio o sistema de información. En el resto de experiencias, además de las personas que se encargan de administrar el sistema, se han vinculado a los procesos de análisis Representantes de todas las entidades que proveen los datos y personas del Gobierno municipal o nacional. Solo en dos experiencias, de Ecuador en el Observatorio Metropolitano de Seguridad Ciudadana y en Panamá, Observatorio de San Miguelito, fue reportada la vinculación de Grupos organizados de la comunidad y de otros representantes de agencias externas quienes participan de la recolección de datos.

Frente al tipo de análisis, solo en una experiencia, fue descrita las técnicas usadas.

#### **Observatorio Metropolitano de Seguridad Ciudadana Ecuador:**

- \* Análisis exploratorio univariante y multivariante de variables relacionadas a muertes violentas, delitos contra la propiedad, delitos contra vehículos, violencia intrafamiliar y maltrato infantil.
- \* Series evolutivas del comportamiento de la violencia.
- \* Violencia y delitos por Zona Metropolitana.
- \* Georeferenciación de la violencia y delitos.
- \* Construcción de modelos estadísticos multicausales.

#### **5.2.1.4 Usos de información/políticas implementadas**

Los observatorios y sistemas de información coinciden en que los datos son analizados por un comité donde participan diferentes instituciones de la localidad, de la misma forma hacen referencia a la retroalimentación de la información en espacios donde se encuentran los tomadores de decisión, garantizando, de esta forma, brindar elementos para la formulación de políticas, programas e intervenciones que incidan sobre la realidad local.

En algunas experiencias como en el **OCAVI** de El Salvador, los datos y la información se encuentran disponibles para tomadores de decisión y comunidad en general a través de un sitio en la Internet, por tanto el diseño de intervenciones o acciones específicas sobre el tema de seguridad y violencia, no se encuentra limitada a las acciones que realice el Consejo Nacional de Seguridad Pública de El Salvador o el Centro de Estudios y Cooperación Internacional (CECI).

La elaboración de publicaciones trimestrales, boletines de prensa, informes anuales sobre los eventos bajo vigilancia y la existencia de sitios de Internet donde se publican los resultados del observatorio o sistema de información, corresponden a los principales medios de socialización.

A continuación se presentan algunas de las decisiones que han sido formuladas a partir de los datos de los observatorios y sistemas de información en el tema de Seguridad Ciudadana:

- \* Restricción al expendio de licor en algunos horarios y zonas de la ciudad.
- \* Uso obligatorio de casco y chaleco para motociclistas.
- \* Modalidad de Comandos de Atención Inmediata de manera móvil.
- \* Creación de los Centros de Atención a Víctimas de Violencias y Delitos.
- \* Coordinación de operativos conjuntos en zonas y horarios específicos.
- \* Constitución de la red de intervención en suicidio.
- \* Estructuración del Plan de Seguridad del Municipio.
- \* Se fortalecieron programas preventivos: estrategias como habilidades para la vida, termómetro del afecto y estrategias psicoafectivas en población escolarizada y desescolarizada.

- \* Se planifican operativos por parte de la policía y autoridades de control.
- \* Las Organizaciones de sociedad civil e instituciones del Estado presentan iniciativas de intervención y programas haciendo uso de los datos que se producen desde el Observatorio de la Violencia.
- \* Se han iniciado diálogos con la Secretaría de Seguridad para definir una política de seguridad con la sociedad.
- \* Conformación e implementación de la Unidad Especial de Investigación de Muertes de Menores en Honduras.
- \* Foros de análisis y discusión entre la sociedad civil y las autoridades sobre el fenómeno de las muertes violentas y ejecuciones.
- \* Se está trabajando con el departamento de urbanismo para recuperar los espacios públicos donde circulan los peatones. Labor que consiste en que los peatones recuperen espacios para caminar sin ser atropellados por vehículos automotores.
- \* Ley sobre humanización del sistema carcelario.
- \* Planes de reorganización de la fuerza policial en función de la incidencia del delito.
- \* En Venezuela se ha abierto una línea de investigación e intervención para incidir en el problema por parte de la Alcaldía de Chacao.
- \* Se ha iniciado la construcción de veredas para peatones.
- \* Intervenciones puntuales en zonas de alto riesgo.
- \* Incluir el programa de protección a ex-Alcaldes y ex-Concejales.

#### **5.2.1.5 Recursos disponibles para su desarrollo**

No se obtuvo información de tres de las experiencias frente a los recursos tecnológicos que poseen para el desarrollo de las actividades. En términos generales, las entidades cuentan con computadores y programas de libre divulgación como Epilinfo® ó Epidata® y programas con licencia como el Oracle® para el desarrollo de su plataforma tecnológica. En cuanto a Software para el análisis de datos se hizo referencia a programas como el SPSS® y georeferenciadores como Epimap®, MapMaker® y Arkview®. Dos experiencias reportaron la no existencia de recursos para el desarrollo de la estrategia.

#### **5.2.1.6 Condiciones para la sostenibilidad**

Teniendo en cuenta que la mayoría de las experiencias corresponden al orden Gubernamental, la sostenibilidad estuvo referida frente a los recursos económicos, humanos y logísticos que los gobiernos destinan para el desarrollo de las actividades. Las experiencias que dependen de entidades No Gubernamentales ó Instituciones Académicas no refieren el apoyo del Gobierno local o nacional como un condicionante para su sostenibilidad.

Como limitantes para el desarrollo de las experiencias fueron reportados:

- \* Cambios en la legislación.
- \* La falta de cooperación de otras instituciones.
- \* La no existencia de una red institucional que sustente y consolide el observatorio conformando una red interinstitucional.
- \* Falta la homologación de los datos en la región.
- \* Las pocas instancias existentes donde se discuta la información que provee el observatorio con los tomadores de decisiones.
- \* El no contar con medios propios de comunicación.
- \* El no tener un buen sistema de georeferenciación para la ubicación exacta de los casos.
- \* Los cambios políticos, con los cuales cambian los miembros del observatorio.
- \* Dificultad para institucionalizar procedimientos alternativos.
- \* Falta de articulación y desarrollo entre los subsistemas internos.
- \* Falta la asignación de personal para el desarrollo de las actividades.
- \* Falta de personal capacitado para realizar el análisis de los datos del observatorio.

#### **5.2.1.7 Factores de éxito**

Como factores de éxito se rescatan:

- \* El apoyo político.
- \* Generación de políticas que han permitido el control de algunas problemáticas.
- \* El observatorio es un componente de la estrategia de fortalecimiento de gobernabilidad local.



- \* Aceptación y unificación de los indicadores que procesa el observatorio.
- \* Se está logrando que las instituciones encuentren un sentido al registro cotidiano de datos.
- \* El posicionamiento de la experiencia a partir de la retroalimentación que se realiza en los medios y diferentes espacios para dar a conocer la magnitud de la problemática.
- \* La Sociedad Civil organizada ha comenzado a asumir un papel de mayor protagonismo sobre todo en el aspecto de la denuncia contra violencia a los niños/as y jóvenes.
- \* La participación en la experiencia de todas las instituciones que se encargan de la notificación de casos.
- \* Se profundiza en el análisis y situación de violencia y seguridad ciudadana.

#### 5.2.1.8 Desafíos

Como parte de los desafíos, se exponen:

- \* Ampliar la cobertura que tiene el observatorio, limitado al área municipal.
- \* Consolidar la Red Nacional de Observatorios a nivel Nacional (Colombia) para el intercambio de mejores prácticas.
- \* Incluir otras variables para el seguimiento de los hechos violentos, de tal forma que permita una visión más amplia sobre el problema, las variables del contexto que en su mayoría corresponden a datos cualitativos deberían ser integrados al observatorio.

- \* Profundizar en los estudios causales y multicausales de la violencia.
- \* Construir indicadores estandarizados que permitan comparar las cifras entre los países.
- \* Formular medidas para intervenir la problemática identificada.
- \* La sostenibilidad de la experiencia aunque cambie la administración en las localidades.
- \* Fortalecer la capacidad instalada de las instituciones para disminuir el subregistro de casos.

### 5.2.2 TEMA: Violencia de género

#### 5.2.2.1 Instituciones y áreas de trabajo donde operan los observatorios

De las siete experiencias documentadas en el tema de violencia de género, cinco se encuentran adscritas a instituciones Gubernamentales y las restantes a Instituciones Académicas. De acuerdo con la información existente, las instituciones gubernamentales que han liderado este tipo de iniciativas corresponden a: Ministerio de la Mujer y Desarrollo Social en Perú, La Dirección General de Igualdad y Diversidad Social en México, Gobernación de Santander y Boyacá en Colombia y la Municipalidad de Aserrí en Costa Rica.

En la tabla 8 se presentan las experiencias de violencia de género documentadas en los países.

**Tabla 8.** Denominación de las experiencias documentadas sobre violencia de género.  
Actualizado julio 14 de 2007

País	Denominación de la experiencia	Codificación
Chile	Observatorio Equidad de género en salud	CHI
Colombia	Observatorio de Salud Pública de Santander	COL1
	Sistema de vigilancia de la violencia intrafamiliar – SIVIF	COL2
Costa Rica	Por una convivencia saludable: no a la violencia "en el marco dado por el bienestar de las mujeres de nuestro cantón	CTA
México	Observatorio de Violencia Social y de Género de Benito Juárez Q. R.	MEX1
	Sistema de Estadística sobre Violencia Familiar	MEX2
Perú	Sistema de Registro e Investigación del PNCVFS	PER

En términos generales, las áreas de trabajo donde operan los observatorios tienen como propósito la investigación epidemiológica, investigación social/políticas y/o desarrollo de programas/actividades de intervención. El desarrollo de estas experiencias es relativamente reciente, solo en una de ellas no fue reportado el tiempo de implementación. El menor tiempo de implementación ha sido de 2 años y el mayor de 5 años, promedio 3,5 años.

Frente a la cobertura, se encuentran diferencias en los alcances en los diferentes países, en Costa Rica y México municipal/Estatal, las dos experiencias de Colombia de orden Departamental y, finalmente, Chile y Perú de orden Nacional.

### 5.2.2.2 *Objetivos (enfoques de los observatorios)*

El principal objetivo de estos observatorios y sistemas de información consiste en consolidar información proveniente de diferentes fuentes garantizando la calidad y validez de los datos, de tal forma que permitan estimar la magnitud de la violencia intrafamiliar y sexual.

De la misma forma, pretenden generar nuevos conocimientos sobre la problemática, comprender la dinámica de la manifestación de la violencia en el ámbito familiar y el monitoreo de las políticas públicas para verificar los avances o barreras para el enfoque de género.

### 5.2.2.3 **Aspectos metodológicos: eventos bajo observación: variables, métodos de recolección, análisis**

En la tabla 9 se encuentran descritos los temas de medición, técnicas de recolección y periodicidad en la recolección de los datos para la medición de la violencia de género, los cuales fueron documentados por las instituciones donde estos operan.

**Tabla 9.** Temas de medición establecidos en los observatorios de violencia de género.  
Actualizado julio 14 de 2007.

País	Temas de medición	Técnicas de recolección	Periodicidad
Chile	Femicidios Violencia que tenga lugar dentro de la familia o unidad doméstica Situación general de salud Salud sexual y reproductiva Salud mental Salud y trabajo Contexto legislativo Intersectorialidad de las políticas legislativas	Registros institucionales: estadísticas de entidades de orden nacional públicas y privadas, como Ministerio de Salud, Dpto. de Estadísticas e Información de Salud, Ministerio Público Carabineros de Chile, Ministerio del Interior, Instituto Nacional de Estadísticas (INE), Estadísticas Vitales Censos y proyecciones de Población, Servicio Nacional de la Mujer (SERNAM), Servicio Médico Legal y Congreso Nacional	Anual

País	Temas de medición	Técnicas de recolección	Periodicidad
Colombia	Personas con signos emocionales y físicos de maltrato Violencia o abuso sexual Violencia por negligencia o abandono gestacional	Registros institucionales: Instituciones de salud, Centros zonales del ICBF, personería municipal, comisaría de familia, Fiscalía	La periodicidad varía entre las experiencias, en Boyacá: semanal Santander: mensual
Costa Rica	Homicidios Lesiones - agresiones físicas Situación de maltrato físico, psicológico o emocional, sexual o patrimonial	Registros institucionales: registros de organismos de investigación judicial, actas y registros de la policía, guardia municipal, casos reportados y atendidos, actas	Trimestral para homicidios, semestral para lesiones y mensual para violencia familiar
México	<i>Observatorio de Violencia Social y de Género del municipio de Benito Juárez</i>  En el observatorio no se definen los eventos bajo vigilancia dentro de violencia familiar, sin embargo, se reporta además la vigilancia de homicidios, suicidios, lesiones violentas y violencia familiar.	Registros institucionales: Procuraduría de justicia, Cruz Roja, Hemeroteca, Secretaría de Seguridad Pública, Centros de integración juvenil, Centros de atención a víctimas de violencia, Sector salud	Diaria
	<i>Sistema de Estadística sobre Violencia Familiar</i>  <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ En el tema de violencia familiar no se describen los eventos bajo observación</li> <li>▪ Maltrato infantil</li> </ul>	Registros institucionales: (Sistema de Información Electrónico sobre Violencia Familiar, SIEVIF): Unidades de Atención y Prevención Albergue para mujeres que viven violencia	Mensual
Perú	Maltrato psicológico Maltrato físico con o sin presencia de lesión Violencia sexual	Registros institucionales: Sistema de Registro e Investigación del PNCVFS	Mensual

Frente a la recolección de datos, en la experiencia de Costa Rica se hace referencia a la utilización de otras fuentes como entrevistas y encuestas realizadas por instituciones del municipio. Sin embargo, no describen los eventos vigilados con estas técnicas y su periodicidad.

El procesamiento de los datos no fue reportado en dos experiencias. En una de ellas, la experiencia de Chile se hace referencia a los indicadores que monitorean el evento. Las dos experiencias de Colombia reportan la existencia de fichas para la notificación de casos a partir de las Unidades Primarias Generadoras de Datos, una vez recopilada la información en el nivel local, se envía al nivel departamental donde se realiza el control de calidad de datos, procesamiento estadístico, elaboración de informes y retroalimentación a los diferentes actores.

Es importante mencionar como en la experiencia de la Secretaría de Salud de la Gobernación de Boyacá se está iniciando la articulación entre el Sistema de Vigilancia en Salud Pública de Violencia Familiar y el Sistema Nacional de Vigilancia en Salud Pública, SIVIGILA, del Ministerio de Protección Social de Colombia, convirtiéndose así en una experiencia piloto a nivel nacional.

Por su parte, el Observatorio de Violencia Social y de Género una de las experiencias de México, hace referencia a la integración de la información proveniente de los registros institucionales con información de entrevistas realizadas a expertos para el diseño y formulación de políticas públicas. Por su parte, el Sistema de Estadística sobre Violencia Familiar informa sobre la consolidación de datos a través de un sistema electrónico donde cada institución generadora del dato reporta la información a la Dirección General, donde es sistematizada y retroalimentada al Consejo para la Asistencia y Prevención de la Violencia Familiar del Distrito Federal.

En Perú la metodología utilizada para el procesamiento de los datos, es similar a la existente en las experiencias en Colombia, con la particularidad que el nivel de referencia es de orden Nacional.

En la tabla 10 se encuentran las variables que fueron reportadas por las experiencias, para la presentación de la información de Colombia se re-agruparon las variables descritas, por tanto es importante tener en cuenta que no todas se encuentran incluidas en los formatos de recolección de datos.

**Tabla 10.** Variables recopiladas por los observatorios de violencia de género identificados en América Latina.  
Actualizado julio 14 de 2007

Variables	Chile	Colombia	Costa Rica	México	Perú
Persona	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tasa de denuncias de abusos y violaciones a adolescentes mujeres (14 a 19 años)</li> <li>Tasa de denuncias de abusos y violaciones a niñas y a niños menores de 14 años</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Edad</li> <li>Sexo</li> <li>Tipo de familia</li> <li>Afiliación al SGSSS</li> <li>Ocupación</li> <li>Presencia de discapacidad</li> <li>Zona de residencia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nombre</li> <li>Edad</li> <li>Sexo</li> <li>Estado civil</li> <li>Número de identificación</li> <li>Teléfono</li> <li>Grado de escolaridad</li> <li>Dirección exacta</li> <li>Trabajo</li> <li>Gastos</li> <li>Ingresos mensuales</li> <li>Número de hijos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Edad</li> <li>Sexo</li> <li>Estado de procedencia</li> <li>Años de vivir en la localidad</li> <li>Escolaridad</li> <li>Religión</li> <li>Trabajo/ocupación</li> <li>Sector</li> <li>Estado civil</li> <li>Número de hijos/vivía con la familia</li> <li>Estructura familiar</li> <li>Discapacidad</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nombres y apellidos</li> <li>Documento de Identidad</li> <li>Sexo</li> <li>Edad</li> <li>Número de hijos</li> <li>Lugar y Fecha de nacimiento</li> <li>Domicilio</li> <li>Teléfono</li> <li>Estado Civil</li> <li>Nivel Educativo</li> </ul>
Tiempo	No descritas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fecha de notificación</li> <li>Fecha del evento</li> <li>Hora del evento</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fecha del hecho</li> <li>Frecuencia</li> <li>Recurrencia</li> </ul>	Fecha	Fecha de ocurrencia del evento de violencia
Lugar	No descritas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lugar de procedencia de la víctima</li> <li>Lugar del evento</li> <li>Zona de residencia del agresor y la víctima</li> </ul>	No descritas	Lugar Dirección	Lugar de ocurrencia del evento de violencia
Contexto	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tasas de denuncias por violencia causada por una pareja</li> <li>Seguimiento en prensa de casos de femicidio íntimo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tipo de parentesco con agresor</li> <li>Condición del agresor</li> <li>Tipo de violencia intrafamiliar</li> <li>Razón de la agresión</li> <li>Clasificación del caso</li> <li>Antecedentes de VF</li> <li>Condición final del agredido</li> </ul>	No descritas	Método usado Tipos de violencia	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tipo de violencia sufrida</li> <li>Relación con el agresor</li> <li>Niveles de ocurrencia de violencia</li> <li>Motivos de la violencia</li> <li>Estado del agresor</li> </ul>
Otras variables	Políticas Públicas a partir de pautas de valores que permiten establecer juicios de valor	Conducta de manejo: atención médica y atención psicológica	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tipo de arma</li> <li>Causas de la violencia</li> <li>Relación víctima/agresor</li> <li>Tipo de acción realizada</li> <li>Personas afectadas</li> <li>Daños</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acta de Ministerio Público</li> <li>Vía por la cual llega a la unidad</li> <li>Características de la vivienda</li> </ul>	

El análisis de los datos es realizado por las personas que se encuentran encargadas de administrar el observatorio o sistema de información, sin embargo, en cuatro de las siete experiencias se hizo referencia a la vinculación de representantes que proveen los datos, personas del gobierno municipal o nacional. De la misma forma, se menciona la vinculación de grupos organizados de la comunidad, en Colombia particularmente, la experiencia de la Red del Buen Trato.

La metodología utilizada para hacer el análisis solo fue reportada por dos de las experiencias. En ellas se describe análisis descriptivo univariado y bivariado, utilizando como criterio de estratificación el municipio donde se presentaron los hechos. Los indicadores a generar por los observatorios o sistemas de información se establecen de acuerdo con las variables de persona, tiempo y lugar.

En relación con la georeferenciación de casos, una de las experiencias informa que lo hace de forma manual. La periodicidad para la realización del análisis de violencia de género, fue anual y mensual en tres experiencias respectivamente y en la restante de forma trimestral.

Para la toma de decisiones, cuatro de los observatorios remiten o presentan la información ante los comités de orden departamental encargados del tema de violencia de género, mientras dos experiencias refieren revisión, análisis, retroalimentación y definición de acciones dentro del observatorio.

#### **5.2.2.4 Usos de información/políticas implementadas**

La información producida es presentada a través de medios impresos en seis de las experiencias, en la experiencia restante se reconoce la limitación para la escritura de artículos y/o boletines de prensa. Sin embargo, se informa sobre su vinculación a reuniones periódicas del Comité de Política Social desarrollado a nivel departamental y por tanto, la utilización de medios de comunicación como radio y televisión. Cuatro experiencias tienen un sitio de divulgación de información a través de un sitio en la Internet.

Las siete experiencias coinciden en que la información producida le sirve a otras instituciones para la toma de decisiones, sin embargo, solo en seis se reportan como parte de las acciones logradas:

- \* Establecer líneas de trabajo en el tema de violencia.
- \* Determinar prioridades para las instituciones que trabajan con el observatorio en programas e intervenciones por desarrollar, al igual que temas sobre los cuales realizar defensa.
- \* Desarrollar programas de educación continua a nivel local en las entidades que deben realizar la detección, atención y rehabilitación de casos.
- \* Desarrollo o ajuste de las guías definidas por el Ministerio de Salud para la atención de casos.
- \* Desarrollo de estrategias para la promoción del buen trato.
- \* Desarrollo de iniciativas e intervención con la comunidad en general.

#### **Algunas de las intervenciones desarrolladas:**

*“Algunas instituciones y organizaciones emplean la información como contenido de sus actividades de capacitación y en la elaboración de materiales educativos y de sensibilización dirigidos a públicos específicos”.*

*“Se identificaron las zonas del departamento con mayor reporte de delitos sexuales y se inició un proyecto de prevención y atención de casos de abuso sexual infantil en 18 municipios”.*

*“Capacitación a instituciones de salud y educativas con el objetivo de promover una captación precoz de los casos de violencia”.*

*“Fortalecimiento de la Ley contra la violencia doméstica”.*

*“Este año se instalará el Sistema de Atención a Víctimas SEIV fuera del municipio de B. Juárez, a nivel estatal”.*

*“Se han generado investigaciones focalizadas en violencia familiar y sexual”.*

#### **5.2.2.5 Recursos disponibles para su desarrollo**

Solo una de las experiencias cuenta con Software para la georeferenciación de casos, programas como SPSS® y Epilinfo® son utilizados para el procesamiento de datos. Sin embargo, la disponibilidad de estos programas no está generalizada en todas las experiencias.

### 5.2.2.6 Condiciones para la sostenibilidad

Como se mencionó inicialmente, seis de las siete experiencias corresponden a iniciativas del gobierno departamental o nacional, aspecto que garantiza contar con recursos para su sostenibilidad. En el caso de la experiencia de México que opera en la Universidad del Caribe, el observatorio debe anualmente concurrir para hacerse acreedor de recursos financieros por parte del gobierno federal y nacional.

Algunos de las limitantes identificadas para el desarrollo de la experiencia corresponden a:

- \* La falta de recursos financieros que garanticen la continuidad de la experiencia.
- \* La poca defensa que realiza el gobierno para obtener apoyo de entidades externas que permitan financiar este tipo de experiencias.
- \* El bajo compromiso de los actores que se encuentran implicados en el tema de violencia de género.
- \* La falta de integración en los diferentes sistemas existentes para la detección y notificación de casos.
- \* La falta de posicionamiento de algunas de las experiencias debido a las estrategias de comunicación utilizadas y/o al tipo de análisis realizado.

### 5.2.2.7 Factores de éxito

El principal factor de éxito que reconocen los encargados de la coordinación de este tipo de experiencias corresponde a su posicionamiento político, la violencia ha sido reconocida como un problema de salud pública y por tanto una prioridad ante el gobierno local y nacional. Se hace referencia a la existencia de normatividad y legislación frente al tema de violencia de género, lo cual sustenta el desarrollo de las diferentes actividades en el tema y particularmente la vigilancia el evento.

Otros aspectos hacen referencia a:

- \* La motivación de funcionarios de las instituciones para participar de las actividades intersectoriales frente a detección, notificación y atención de casos de violencia de género.
- \* El fortalecimiento de la capacidad de defensa de las instituciones para favorecer los procesos de interlocución con el gobierno local.
- \* La vinculación de la comunidad a las actividades propuestas.
- \* El tener un equipo de trabajo e infraestructura para el desarrollo de las actividades.

### 5.2.2.8 Desafíos

Para las experiencias de violencia de género, los principales desafíos corresponden a:

- \* Unificar los sistemas de información existentes.
- \* Desarrollar un sistema de indicadores para el seguimiento y monitoreo de intervenciones que pueda ser contenido dentro del observatorio o sistema de información existente.
- \* Construir un modelo de análisis que responda a las necesidades y requerimientos de información de los diferentes actores del sistema.
- \* Desarrollar proyectos e iniciativas con estas instituciones que permitan el sostenimiento de la estrategia.
- \* Continuar el proceso de sensibilización con los tomadores de decisión para la inclusión del tema de género.

## 5.2.3 TEMA: Políticas

De las experiencias identificadas tres fueron clasificadas en el tema de políticas.

### 5.2.3.1 Instituciones y áreas de trabajo donde operan los observatorios

Las experiencias que vigilan este tema fueron documentadas por El Salvador y Colombia, Observatorio de la Red para el Desarrollo Local RDL, el Observatorio de Convivencia, Seguridad y Derechos Humanos – Observatorio Departamental del Delito de Risaralda [POLI1] y el Observatorio de Conflictividad y Acceso a la Justicia [POLI2], estas dos últimas existentes en Colombia.

Las instituciones en las cuales se encuentran adscritas corresponden a una Organización Gubernamental, La Secretaría Distrital de Gobierno de Bogotá, una Organización No Gubernamental y una Institución Académica. Frente a las áreas de trabajo las tres instituciones coinciden en investigación social; sin embargo en la Secretaría Distrital se hace referencia a la protección ciudadana, mientras las dos restantes se refieren áreas académicas y programas y actividades de intervención. Con relación al tiempo de funcionamiento, en El Salvador la experiencia se ha desarrollado por cuatro años, mientras en Colombia el tiempo varía entre uno y nueve años.



### 5.2.3.2 Objetivos (enfoques de los observatorios)

Como parte de los objetivos de estos observatorios, los responsables en las localidades reportan el seguimiento a temas en el ámbito regional (departamental) que inciden directamente sobre el desarrollo local, en el cual uno la violencia en los municipios es primordial.

De la misma forma se evidencia la necesidad de construir patrones de comportamiento que faciliten el diseño y desarrollo de intervenciones para prevención de la violencia y la criminalidad.

### 5.2.3.3 Aspectos metodológicos: eventos bajo observación: variables, métodos de recolección, análisis

En dos de las experiencias se reporta como dato básico para la vigilancia de políticas el seguimiento a homicidios. En uno de los Observatorios que opera en Colombia se incluyen además los suicidios y las lesiones violentas no fatales, mientras en el observatorio de Conflictividad y Acceso a la Justicia se focaliza sobre la vigilancia de las características de la demanda de justicia.

En la tabla 11 se describen las técnicas para recolección de los datos, fuentes y periodicidad.

**Tabla 11.** Descripción de técnicas y fuentes de datos de los observatorios de políticas documentados en el tema de violencia. Actualizado julio 14 de 2007

País	Técnicas y fuente de datos	Periodicidad
El Salvador	Registros hemerográficos	Diario
<b>Colombia</b>		
[POLI1]	Registros institucionales <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Centro de Investigaciones Criminológicas del Departamento de Policía</li> <li>▪ Cuerpo técnico de Investigación de la Fiscalía General de la Nación</li> <li>▪ Instituto de Medicina Legal y Ciencias Forenses</li> </ul> Información cualitativa <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Entrevistas a líderes</li> <li>▪ Visitas a las comunidades</li> </ul>	Semanal
[POLI2]	Registros institucionales <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Rama Judicial</li> <li>▪ Secretaría de Integración Social</li> <li>▪ Instituto Colombiano de Bienestar Familiar - ICBF</li> <li>▪ Fiscalía</li> <li>▪ Defensoría del Pueblo</li> <li>▪ Personería Distrital</li> <li>▪ Inspecciones de Policía</li> <li>▪ Consejo de Justicia</li> <li>▪ MEBOG -Contravenciones</li> <li>▪ UMC</li> <li>▪ Casas de Justicia y Centros de Convivencia</li> </ul>	Mensual

Teniendo en cuenta que los homicidios, suicidios y lesiones son considerados objetos de seguimiento en los observatorios de políticas, en la tabla 12 se describen las variables que son recopiladas por los observatorios.

Tabla 12. Variables recopiladas por los observatorios de políticas identificados en América Latina.  
Actualizado julio 14 de 2007

Variables	El Salvador	Colombia
Persona	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Nombre</li> <li>▪ Edad</li> <li>▪ Ocupación</li> <li>▪ Lugar donde vive</li> </ul>	<p>[POLI1]. No aparece descrito</p> <p>[POLI2]. Tipo de identidad, número de documento de identidad, primer apellido, segundo apellido, nombres, sexo, opción sexual, etnia, edad, estado civil, escolaridad, condiciones de vulnerabilidad, vivienda, propiedad, tipo</p>
Tiempo	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fecha de asesinato</li> <li>▪ Hora del crimen</li> </ul>	<p>[POLI1]. No aparece descrito</p> <p>[POLI2]. Tiempo de consulta, tiempo inicial, periodo de ocurrencia, momento crítico, fecha de los hechos, hora de los hechos, momento relacionado</p>
Lugar	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Departamento donde ocurrió el crimen</li> <li>▪ Cantón</li> <li>▪ Caserío</li> </ul>	<p>[POLI1]. No aparece descrito</p> <p>[POLI2]. Localidad, barrio, dirección, área del hecho, sitio del hecho</p>
Contexto	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ¿Cómo ocurrió el hecho?</li> <li>▪ Tipo de arma</li> <li>▪ Datos del victimario: nombre, edad, ocupación, lugar de vivienda y grupo al que pertenece</li> <li>▪ Móvil</li> <li>▪ Captura</li> <li>▪ Víctimas del mismo hecho</li> <li>▪ Número de víctimas</li> </ul>	<p>[POLI1]. No aparece descrito</p>
Otras variables		<p>[POLI1]. Descripción de las condiciones físicas, identificación de grupos existentes en el sector, tipo de grupo, acciones que realiza, relaciones que establece con otros grupos del sector comuna, instituciones identificadas en el sector, percepción sobre la seguridad e inseguridad, levantamiento de mapa a mano alzada del sector identificando puntos importantes</p> <p>[POLI2]. Conflicto familiar, conflicto policivo, Actuaciones policivas, conflicto escolar, conflicto comunitario, conflicto laboral, conflicto civil, conflicto comercial, Fiscalía (SAU), Registro Civil, víctima de violencia, conflicto con la Policía Nacional, Derechos Humanos</p>

De acuerdo con la información reportada, en el análisis de los datos participan las personas de la institución que se encargan de administrar el observatorio/sistema de información. En Colombia además son vinculados los representantes de todas las entidades que proveen los datos.

**En el Observatorio Ciudadano de la Red para el Desarrollo Local RDL El Salvador:**

“Se elaboran análisis estadísticos, así como análisis políticos de las acciones relacionadas al Desarrollo Local en seis grandes temáticas: Descentralización, Participación Ciudadana, Asociatividad de Municipios, Financiamiento del D.L., Gestión de Riesgo y Acciones institucionales para el desarrollo local”

La periodicidad para el análisis de los datos en El Observatorio de El Salvador es cada tres meses, en Colombia en el Observatorio de Conflictividad se realiza en forma mensual y anual en el Observatorio de Convivencia, Seguridad y Derechos humanos.

#### **5.2.3.4 Usos de información/políticas implementadas**

Las decisiones tomadas corresponden a:

- \* Restricción de parrillero hombre en las motocicletas.
- \* Estrategia Nacional de Desarrollo Local.
- \* Reformas al Código Municipal sobre transparencia y participación ciudadana.
- \* Construcción de casas de justicia.

#### **5.2.3.5 Recursos disponibles para su desarrollo**

Solo una de las experiencias cuenta con software para el procesamiento y georeferenciación de los casos; en las dos experiencias restantes, una cuenta con Software para el procesamiento y análisis de datos y la otra solo con soporte tecnológico para la georeferenciación de casos.

#### **5.2.3.6 Condiciones para la sostenibilidad**

En Colombia, las experiencias cuentan con apoyo del gobierno local para su desarrollo, situación que no es reportada por la experiencia de El Salvador.

#### **5.2.3.7 Limitantes para el desarrollo de la experiencia**

- \* Dos experiencias coinciden en como la falta de recursos económicos es la principal limitante para el desarrollo de la estrategia
- \* Los marcos conceptuales que utiliza cada entidad para la definición y operativización de los eventos bajo observación
- \* La falta de estandarización de las variables e indicadores
- \* La falta de retroalimentación entre las instituciones y carencia de especificidad de los datos recolectados

#### **5.2.3.8 Factores de éxito**

Como factores de éxito de los observatorios en el tema de políticas se destacan:

- \* Voluntad política.
- \* Sostenibilidad de la iniciativa en el tiempo.
- \* Reconocimiento a nivel local, regional y nacional.
- \* Nivel de influencia en el nivel local y nacional.
- \* La generación de nuevo conocimiento que permita evidenciar la magnitud del evento.

#### **5.2.3.9 Desafíos**

- \* Mejorar los recursos tecnológicos (software y hardware).
- \* Integrar la información recopilada de las diferentes fuentes de tal forma que permitan tener una visión integral de los eventos bajo medición.
- \* Formular planes de acción que permitan responder a los requerimientos comunitarios e institucionales que garanticen el uso de la información.

#### 5.2.4 TEMA: violencia juvenil

Las dos experiencias que han sido documentadas corresponden a observatorios de violencia en las escuelas.

##### 5.2.4.1 Instituciones y áreas de trabajo donde operan los observatorios

La experiencia de Argentina opera bajo la dirección del Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología en Convenio con la Universidad Nacional de Gral. San Martín, mientras en Brasil se realiza a través de una Institución No Gubernamental. Es importante hacer referencia a las diferencias entre las iniciativas particularmente en el área de influencia, Brasil lidera una experiencia a nivel Iberoamericano con el apoyo de la Organización de los Estados Iberoamericanos para la Educación –OEI–.

El desarrollo de la experiencia también presenta particularidades, en Argentina se encuentra operando desde hace tres años mientras en Brasil la iniciativa es relativamente reciente once meses.

##### 5.2.4.2 Objetivos (enfoques de los observatorios)

Teniendo en cuenta que OEI apoya la investigación de la violencia en las escuelas, el enfoque del observatorio tiene como propósito, la comprensión de la problemática en las escuelas y de esta forma contribuir en la formulación de políticas públicas para la juventud y para la prevención de la violencia en las escuelas. Este propósito coincide con lo esperado con el observatorio de Argentina.

##### 5.2.4.3 Aspectos metodológicos: eventos bajo observación: variables, métodos de recolección, análisis

En la tabla 13 se describen los temas de medición, los métodos y la periodicidad de la recolección de los datos. De acuerdo con el reporte de las instituciones, en el Observatorio de violencia en las escuelas de Argentina, se combinan técnicas cuantitativas y cualitativas para conocer la magnitud de la violencia; es importante mencionar como en Brasil debido a la connotación de un observatorio a nivel Iberoamericano se espera la conformación de una Red y por tanto la recopilación de iniciativas, datos e investigaciones de cada uno de los países que la conforman.

**Tabla 13.** Temas de medición establecidos en los observatorios de violencia juvenil.  
Actualizado julio 14 de 2007.

País	Eventos de medición	Técnicas de recolección	Periodicidad
Argentina	Robo de objetos Intimidación o lesiones mediante el uso de la fuerza Existencia de bandas	Encuesta Estudio de caso	Sin establecer
Brasil	Sin especificar	Sistema único de mortalidad Encuesta	Anual No periódico

La recopilación de los datos en el observatorio de violencia en las escuelas de Argentina será cada tres años, soportado en un lineamiento Nacional. El procesamiento y análisis estará a cargo del Ministerio de Educación, frente a los datos recopilados es importante mencionar que los temas pueden variar, situación que esta supeditada a las necesidades de información y al contexto en que se este presentando la violencia al interior de las escuelas. En la tabla 14 se describen las variables reportadas por cada una de las experiencias.

Tabla 14. Variables recopiladas por los observatorios de violencia juvenil identificados en América Latina. Actualizado julio 14 de 2007

<b>Variables</b>	<b>Argentina</b>	<b>Brasil</b>
Persona	No descritas	Características socio-económicas
Contexto	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Percepción de violencia</li> <li>▪ Ha visto que un compañero sea amenazado</li> <li>▪ Ha visto agredirse entre adultos</li> <li>▪ Presencia de alumnos o bandas que ejercen hechos violentos en la escuela</li> <li>▪ Porte de armas (de otros y por parte del encuestado)</li> <li>▪ Integración social</li> <li>▪ Contención institucional (trato)</li> <li>▪ Víctima de amenazas</li> <li>▪ Victimario de hechos violentos</li> <li>▪ Víctima de amenazas</li> </ul>	Tipo de violencia
Otras variables		Relación entre los miembros de la comunidad escolar

La periodicidad para el análisis de los datos difiere entre las dos experiencias, en Argentina se hace de forma anual y en Brasil mensual. En ambas instituciones el análisis es realizado por las personas que operan en el observatorio, con la particularidad que en Argentina se ha logrado vincular a la Academia en este ejercicio, particularmente porque es el espacio donde opera.

En ambas experiencias son vinculados para la toma de decisiones Representantes del Gobierno Local/nacional y en casos particulares la Academia o Representantes de Organizaciones No Gubernamentales y/o Agencias.

#### **5.2.4.4 Usos de información/políticas implementadas**

Los representantes de las experiencias en los países no reportan logros o acciones concretas de la información producida por los observatorios para la toma de decisiones. En este sentido, aunque la experiencia de Argentina se encuentra operando hace tres años, la aplicación de las encuestas como directriz del Ministerio de Educación es un proceso nuevo, a la fecha se encuentran los resultados del primer año.

#### **5.2.4.5 Recursos disponibles para su desarrollo**

En general, las dos experiencias hacen referencia a la existencia de personal técnico y profesional del área de ciencias sociales y comunicación social para el desarrollo y aplicación de diferentes técnicas de recolección de datos. De la misma forma reportan la existencia de computadores y programas para análisis estadístico como SPSS®. En el observatorio de Argentina se informa sobre la existencia de Software para el mapeo de casos.

#### **5.2.4.6 Condiciones para la sostenibilidad**

En Argentina se ha contado con apoyo del Gobierno Local o Nacional para el desarrollo de su experiencia, situación que no ha ocurrido en Brasil.

#### **5.2.4.7 Limitantes para el desarrollo de la experiencia**

Frente a este aspecto se hace referencia a:

- \* La no existencia de estudios sobre el tema violencia juvenil lo cual implica el desarrollo de investigaciones que permitan reconocer la magnitud del problema y definir intervenciones;
- \* La no existencia de una cultura en los gobiernos para el desarrollo de encuestas transversales como sistemas de vigilancia, monitoreo o evaluación.

#### **5.2.4.8 Factores de éxito**

En Argentina es considerado como un factor de éxito, el haber logrado la primera aplicación de la encuesta en las escuelas.

#### **5.2.4.9 Desafíos**

- \* Sostenimiento y regularidad en el desarrollo de encuestas transversales
- \* Disponer de recursos que garanticen el desarrollo de la experiencia
- \* La institucionalización del proceso en los actores del observatorio

### **5.2.5 TEMA: lesiones de causa externa**

De las experiencias documentadas, dos corresponden al tema de lesiones de causa externa.

#### **5.2.5.1 Instituciones y áreas de trabajo donde operan los observatorios**

Una de las experiencias fue documentada en El Salvador, Sistema de vigilancia de lesiones de causa externa – SILEX - y la otra en Colombia, Sistema de Vigilancia de Lesiones de Causa Externa – Hospital Universitario del Valle –HUV-. En El Salvador la experiencia se ha desarrollado por cinco años, mientras en Colombia por un año y medio.

Las instituciones donde operan estos sistemas corresponden a instituciones prestadoras de servicios de salud, sin embargo en el caso de El Salvador, el Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, entidad de orden nacional es el responsable de dicho sistema, mientras en Colombia es el Hospital Universitario del Valle.

#### **5.2.5.2 Objetivos (enfoques de los observatorios)**

Los dos sistemas de vigilancia reportan como objetivo, la recolección de datos al interior de las instituciones de salud, de tal forma que permitan caracterizar la población que consulta a las instituciones y definir estrategias de intervención.

#### **5.2.5.3 Aspectos metodológicos: eventos bajo observación: variables, métodos de recolección, análisis**

En la tabla 15 se describen los temas de medición, los métodos y la periodicidad de la recolección de los datos. La información que se encuentra en la tabla corresponde a la información reportada por quienes documentaron la experiencia.

**Tabla 15.** Temas de medición establecidos en los sistemas de vigilancia de lesiones de causa externa.  
Actualizado julio 14 de 2007.

País	Eventos de medición	Técnicas de recolección	Periodicidad
El Salvador	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Accidente de transporte (todo tipo)</li> <li>▪ Agresión Sexual</li> <li>▪ Caída</li> <li>▪ Golpe/fuerza contundente</li> <li>▪ Puñalada, cortadura</li> <li>▪ Fuego/quemadura</li> <li>▪ Sofocación</li> <li>▪ Ahogamiento/sumersión</li> <li>▪ Envenenamiento</li> <li>▪ Explosión</li> <li>▪ Contacto con electricidad</li> <li>▪ Natural/del medio ambiente (mordeduras, picaduras, etc.)</li> <li>▪ Contacto con cuerpo extraño que penetra cuerpo humano</li> <li>▪ Lesión auto infligida de todo tipo</li> <li>▪ Maquinaria</li> </ul> <p>Todo evento es registrado con su intencionalidad, lugar y actividad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Registro de la consulta ambulatoria y hospitalaria del total de hospitales del país (30) y 520 establecimientos de atención primaria para el Sistema de Morbi-Mortalidad vía web (SIMOW)</li> <li>▪ Formulario de Historia clínica de vigilancia de lesiones de causa externa en ocho (8) hospitales nacionales para el Sistema de Vigilancia de Lesiones de Causa Externa (SILEX).</li> </ul>	Diaria
Colombia	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Lesiones de causa externa</li> <li>▪ Violencia intrafamiliar, abuso y/o violencia sexual, violencia juvenil siempre y cuando se genere una lesión y esta sea atendida por el servicio de urgencias del HUV</li> <li>▪ Lesiones por violencia auto-inflingida</li> <li>▪ Lesiones no intencionales producidas en eventos de tránsito y en otros eventos no intencionales</li> </ul>	Historia clínica realizada en urgencias del HUV	Diaria



El SILEX de El Salvador, es un sistema de vigilancia que se encuentra integrado al SIMMOW, Sistema de Mortalidad vía Web, Sistema oficial del Ministerio de Salud. SIMMOW registra el código de causa externa (utilizando CIE 10) del evento y SILEX lo complementa con actividad, lugar de ocurrencia, severidad de la lesión entre otros. Ambos sistemas presentan información a través de tablas, gráficas y mapas geográficos y han sido desarrollados utilizando programas de código

abierto, aspecto que ha permitido la disseminación e implementación en los diferentes tipos de establecimientos de salud a bajo costo. En ambos sistemas se reporta el desarrollo y aplicación de formatos para la recolección de datos (formulario de ingreso/egreso hospitalario, registro diario de consulta ambulatoria e historia clínica).

En la tabla 16 se describen las variables reportadas por cada una de las experiencias.

**Tabla 16.** Variables recopiladas por los sistemas de vigilancia de lesiones de causa externa identificados en América Latina. Actualizado julio 14 de 2007

<b>VARIABLES</b>	<b>El Salvador</b>	<b>Colombia</b>
Persona	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Nombre</li> <li>▪ Edad</li> <li>▪ Fecha de nacimiento</li> <li>▪ Sexo</li> <li>▪ Ocupación</li> </ul>	No aparecen descritas en la ficha de recolección de datos
Tiempo	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fecha del evento</li> <li>▪ Hora del hecho</li> <li>▪ Día de ocurrencia</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Hora de consulta</li> <li>▪ Hora del evento</li> <li>▪ Fecha de ocurrencia</li> </ul>
Lugar	Lugar de ocurrencia	Lugar de ocurrencia
Contexto	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Actividad.</li> <li>▪ Accidente transporte: transporte de la víctima, contraparte, usuario, tipo de accidente</li> <li>▪ Violencia o agresiones: relación del agresor con la víctima, contexto</li> <li>▪ Auto-inflingidas: factores precipitantes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Escenario</li> <li>▪ Intencionalidad</li> <li>▪ Mecanismo objeto principal</li> <li>▪ Vía de ingreso del paciente</li> <li>▪ Actividad</li> <li>▪ Consumo de alcohol</li> <li>▪ Consumo de drogas</li> <li>▪ Accidentes de transporte: tipo de transporte, contraparte, usuario, elementos de seguridad</li> <li>▪ Violencia interpersonal: relación del agresor, contexto, sexo de los agresores</li> <li>▪ Intencional autoinflingida: intento previo, antecedente de trastorno mental, factores precipitantes</li> <li>▪ Datos clínicos del evento: sitio anatómico afectado, naturaleza de la lesión, severidad, observado en urgencias, destino (después de urgencias/observación), diagnósticos de egresos (urgencias, observación, hospitalización)</li> <li>▪ Para pacientes hospitalizados: días de estancia, tratamiento, médico de hospitalización)</li> </ul>
Otras variables	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Severidad</li> <li>▪ Destino del paciente</li> </ul>	

La periodicidad para el análisis de los datos difiere entre las dos experiencias, en el SILEX el análisis se realiza por demanda, en el Sistema de Vigilancia del HUV, Colombia se realiza cada mes y trimestral para la elaboración de una publicación que es entregada a la directivas de la institución. Sin embargo, esta actividad es realizada por las personas que se encargan de administrar el sistema y no por la institución que genera los datos.

Frente al análisis para la toma de decisiones, en El Salvador se realiza inicialmente al interior de cada una de las instituciones que proveen los datos, adicional a ello, se presentan en espacios institucionalizados a nivel local. En la experiencia de Colombia, los datos son presentados a las directivas del HUV, a las autoridades académicas y a la Fuerza Militar, instancias que tienen capacidad de decisión.

#### **5.2.5.4 Usos de información/políticas implementadas**

La elaboración de boletines informativos fue el mecanismo reportado por las experiencias para dar a conocer a las autoridades y comunidad en general la información procesada por los dos sistemas de vigilancia. Solo en el SILEX se reportan como decisiones tomadas a partir de los datos producidos:

- \* Formulación de Plan Estratégico de Seguridad y Desarrollo Nacional para la Prevención y Control de la Violencia.
- \* Participación en el Plan Estratégico de Seguridad Vial, 2004-2009, especialmente en los componentes de sistemas de información y atención prehospitalaria y apoyo en educación vial.
- \* Presentación de propuesta de trabajo en el Plan Estratégico Intersectorial para la prevención de quemaduras, especialmente por productos pirotécnicos en la niñez Salvadoreña y su vinculación laboral en estas actividades de alto riesgo, siendo sus principales estrategias: Sistema de información (magnitud del problema), Legislación, Información, educación y comunicación; coordinación y financiamiento, investigación y monitoreo y evaluación.
- \* Realización de algunas investigaciones sobre lesionados por explosivos, eventos de transporte, heridas por arma de fuego, lesiones deportivas, intoxicación por formaldehído, entre otras.
- \* Contratación de recursos en áreas.

#### **5.2.5.5 Recursos disponibles para su desarrollo**

El SILEX cuenta con una plataforma vía web que permite el ingreso de los datos de los pacientes que acuden a los servicios de urgencia en cada uno de los 30 Hospitales que han implementado el sistema. A su vez, dicho sistema se encuentra articulado al SIMMOW, sistema de morbilidad de la Red Pública de Salud.

El enlace entre estos sistemas permite que no se generen duplicados en el sistema. En Colombia, el sistema en el HUV ha sido desarrollado en Epidata®, programa de libre divulgación. En ambos sistemas se cuenta con un programa para la georeferenciación de datos, con la diferencia que en SILEX se encuentra integrada y en HUV se ocupa otro software adicional al Epidata®.

Es importante mencionar que la infraestructura del SILEX es más compleja puesto que es una colección de computadoras captando datos vía web mientras que el sistema que opera en Colombia son computadoras independientes captando los datos de cada institución. Los requerimientos tecnológicos de la PC en SILEX son más bajos que la del HUV, aunque requiere un enlace de conexión hacia Internet.

#### **5.2.5.6 Condiciones para la sostenibilidad**

En Colombia, no se cuenta con apoyo del gobierno local para el desarrollo de la experiencia. Por su parte el SILEX debido a su área de influencia y cobertura tiene como contraparte nacional la planta salarial de los profesionales que trabajan en las unidades de salud, quienes se encargan de la notificación de casos.

#### **5.2.5.7 Limitantes para el desarrollo de la experiencia**

Como limitantes para el desarrollo de este tipo de experiencias se reportaron:

- \* No existe interés por el gobierno local ni departamental para conocer la problemática de las lesiones por causa externa
- \* Recursos económicos limitados para capacitar al personal de las instituciones que operativizan el sistema.

#### **5.2.5.8 Factores de éxito**

Como parte de los factores de éxito se describen:

- \* Generación de conocimiento sobre el comportamiento y la magnitud de las lesiones.
- \* Sensibilización de otros actores sociales frente al problema de las lesiones.
- \* Sensibilización del personal de urgencias en el tema de las lesiones y la violencia
- \* Posicionamiento de la ficha de lesiones como la historia clínica del paciente en el servicio de urgencia.
- \* La información se ha utilizado para adecuar y priorizar la atención hospitalaria de los lesionados.
- \* El aumento de la capacidad institucional para la recolección de datos sobre la violencia y lesiones no intencionales que apoya la toma de decisiones.
- \* El posicionamiento del tema en el nivel local y nacional

#### **5.2.5.9 Desafíos**

Como desafíos de los sistemas de lesiones de causa externa se plantean:

- \* Integrar el sistema de vigilancia de las lesiones al sistema nacional de vigilancia en Salud Pública.
- \* Implementar procesos de capacitación continuos para garantizar que las personas que rotan por los servicios de urgencias de las unidades de salud conozcan sobre la existencia del sistema y desarrollen las actividades de competencia establecidas dentro del mismo.
- \* Generar una partida presupuestaria para el desarrollo de investigaciones que apoyen los datos que son recopilados de los registros institucionales.
- \* Lograr una mejor coordinación con los organismos internacionales integrantes de la Coalición Interamericana de Prevención de la Violencia a fin de gestionar recursos para desarrollar el sistema y apoyar la ejecución del proyecto de Observatorios Municipales en aquellos de mayor incidencia de violencia y lesiones no intencionales.
- \* Motivar a las Unidades de investigación de universidades y otras organizaciones para impulsar las investigaciones en el tema de lesiones de causa externa.
- \* Apoyar a los comités de seguridad ciudadana en la formulación de planes de prevención de violencia.

## 6. DISCUSIÓN

En el tema de seguridad ciudadana se destaca la importancia de conformar un comité operativo que se encargue de la validación de los datos de los eventos bajo observación, espacio donde serían invitadas autoridades de la rama judicial, tránsito/ transporte y fiscalía entre otros. De esta forma, se encuentra coherencia entre lo que se ha operativizado en los países y la conceptualización de observatorio que se presenta en este documento; siendo este tipo de experiencias las más usadas para la vigilancia de los eventos en el tema de seguridad ciudadana.

El comité interinstitucional permite además de validar, garantizar la calidad de los datos, aunque este aspecto es importante para la validez, no es un pre-requisito para la representatividad. Esta última condición no se cumple para todos los observatorios en el tema de seguridad ciudadana, teniendo en cuenta que existe una zona gris de casos que no son reportados ante las autoridades competentes y por tanto quedan sin cuantificar.

En la medición de estos eventos se han implementado otras metodologías, una de ellas ha sido el uso de los sistemas de vigilancia, los cuales a pesar de tener problemas en la validez de sus fuentes de datos, en la posibilidad de sub-registro o pérdida de datos en algunas de las variables, suelen proporcionar información útil para la toma de decisiones, de allí la importancia que se encuentren operando en instituciones o entidades que tienen poder de decisión sobre los eventos bajo observación.

Los problemas metodológicos que fueron referidos anteriormente también se presentan en aquellas experiencias donde las fuentes corresponden a registros hemerográficos, la representatividad es menor en comparación con otras estrategias de vigilancia; sin embargo esta metodología podría ser complementaria a la recopilación de datos rutinarios como una fuente que puede brindar información adicional sobre las variables de contexto.

En las experiencias documentadas, el principal soporte para su desarrollo fue la necesidad de cuantificar la violencia en el nivel municipal y por tanto generar datos sobre la ocurrencia de hechos delictivos.

En este aspecto es importante resaltar como la mayoría de los observatorios han sido implantados para dar respuesta a una necesidad municipal, teniendo un mayor posicionamiento en el ámbito local, que en el nivel nacional.

Al respecto, durante el taller se hizo referencia en como era necesario llevar este tipo de experiencias a un nivel nacional, discutiendo sobre la necesidad de sensibilizar a tomadores de decisión sobre la importancia de los datos que serían recopilados y por tanto sobre los requerimientos humanos, técnicos y logísticos que son necesarios para su desarrollo. Como soporte para el desarrollo de esta serie de iniciativas nuevamente se plantea la necesidad de contar con información sobre los temas de seguridad ciudadana, que no se dispone en muchas localidades.

Además de la vigilancia de “homicidios” en algunos observatorios se ha incluido la vigilancia de otros eventos como suicidios, muertes por accidentes de tránsito y contravenciones. Solo en el observatorio del municipio de Pasto, Colombia se ha iniciado con la vigilancia de casos de violencia intrafamiliar, sin embargo para este evento no se hace referencia a la necesidad de contar con un comité interinstitucional que valide los datos.

De acuerdo con el reporte de los funcionarios encargados de la administración de los observatorios, la toma de decisiones es responsabilidad del Gobierno local, el observatorio como tal no establece o asume el desarrollo de actividades. En este sentido los datos que recopila y la información que produce se convierten en insumos valiosos para el tomador de decisiones.

Como se mencionó previamente, la vinculación o participación de los tomadores de decisión en el desarrollo de los observatorios esta condicionado a la sensibilidad e importancia sobre el tema. Es de referenciar la apropiación de la experiencia por parte del Alcalde del municipio de Santa Tecla, quien además de conocer los datos y la información que procesa el observatorio logra determinar y establecer medidas para disminuir los niveles de violencia, como lo reporta el Licenciado Oscar Ortiz “el observatorio es un instrumento para la toma de decisiones, sin embargo el observatorio por si mismo no disminuye los niveles de violencia”.

La vinculación de la sociedad civil o comunidad en general fue cuestionada y discutida en las experiencias de seguridad ciudadana. Aunque en ninguna de ellas se reportó la existencia de un plan de medios para la vinculación de estos grupos poblacionales si se refiere la articulación a otros programas donde participa la comunidad. Esta situación refleja que se encuentran pocos avances para lograr que la información además de llegar a los tomadores de decisión pueda ser socializada con otros grupos poblacionales los cuales aunque no tienen capacidad de inferir directamente sobre la toma de decisiones pueden generar que los gobiernos locales redireccionen recursos para trabajar sobre el tema.

Como un aspecto a fortalecer dentro de los observatorios se refiere la vinculación de las Universidades para la comprensión del fenómeno de la violencia, teniendo como supuesto que los datos recopilados no permiten caracterizar el problema desde una visión multicausal; se requiere información complementaria a las variables de persona, tiempo y lugar que son recopiladas de forma sistemática. La información presentada en este documento, en general presenta similitud entre las variables que son recopiladas por todas las experiencias, con algunas excepciones de variables que son específicas para un solo tipo de observatorio o sistema de vigilancia entre las que se encuentran: la medición de problemas físicos, antecedentes penales y consumo de psicoactivos en las víctimas, actividad de la persona durante el hecho en la variable de lugar y caracterización del arma, testigos presenciales y personas retenidas en las variables de contexto.

La voluntad política y la existencia de recursos económicos fueron los principales aspectos para garantizar la sostenibilidad de las experiencias, no obstante en el nivel municipal se refieren recursos mínimos para el desarrollo de las experiencias, en su mayoría focalizados sobre el personal requerido para el desarrollo de las actividades, más que el Software y Hardware.

Con relación a las experiencias que realizan la vigilancia de violencia de género, cuatro han sido denominadas como observatorios, sin embargo por las actividades descritas no se encuentra coherencia con la definición que se ha construido para elaborar este documento; en estas experiencias no se ha conformado un comité para

la revisión y validación de datos, y aunque provienen en su mayoría de diferentes fuentes del nivel municipal no se evalúa la calidad con las fuentes primarias, situación que puede estar condicionada con el volumen de casos que son reportados diariamente a las instituciones que brinda atención en salud, por ello el ejercicio de revisar uno a uno los datos sería muy dispendioso y tal vez no daría información adicional para la toma de decisiones. Esta situación evidencia la no existencia de una definición universal sobre lo que es un observatorio o sobre los ajustes que deberá tener la definición para eventos diferentes a homicidios y hechos delictivos.

La implementación de los observatorios y sistemas de información en violencia de género se encuentra soportada en la existencia de políticas y normas a nivel nacional donde se establece como prioritaria la atención, tratamiento y rehabilitación de las víctimas de violencia intrafamiliar. De esta forma se garantiza una conceptualización sobre el problema al interior de los países, no obstante a nivel de América Latina se presentan diversas definiciones, e incluso se hace la diferenciación entre violencia intrafamiliar, violencia familiar y violencia de género, lo cual hace complejo en algunos casos que sean comparados los datos entre las localidades.

Los observatorios de violencia y sistemas de registro documentados corresponden a desarrollos de orden institucional, en su mayoría de entidades encargadas de brindar atención, tratamiento y rehabilitación, solo uno se encuentra operando en una Institución de educación superior. A su vez, estas entidades han logrado vincular otras instancias del nivel municipal o nacional que se encargan de la denuncia de este tipo de casos, quienes se han logrado integrar a los aplicativos diseñados para la captura y procesamiento de datos.

Los casos de violencia intrafamiliar provienen del auto-reporte de quienes han sido víctimas de este tipo de hechos, con la condición de haber consultado o solicitado atención a las autoridades competentes. En una de las experiencias se reportó una estrategia adicional para la captura de casos; a partir del establecimiento de las líneas amigas o líneas de ayuda donde las personas suelen consultar o reportar su caso, sin embargo no se describen aspectos metodológicos que permitan evaluar la factibilidad de instaurar esta estrategia para la captura de casos.

En el taller se hizo una discusión sobre la información proporcionada por este tipo de observatorios o sistemas de registro, lo cual llevo a evaluar la representatividad de los datos, pues los casos que llegan a las instituciones no reflejan lo que sucede en todo el municipio, corresponden a la morbilidad de quienes buscar atención médica, los cuales se notifican en el sistema debido a la gravedad de las lesiones producidas por la violencia intrafamiliar o por la destreza, sensibilización y capacitación del profesional encargado de la atención en salud para indagar sobre la presencia de maltrato en niños, niñas, adolescentes, jóvenes, mujeres, hombres y ancianos.

Una de las fuentes alternas de datos que podría brindar insumos para la toma de decisiones se encuentra en las historias de los casos, a los cuales se les realiza seguimiento de acuerdo con los lineamientos existentes en la normatividad de los diferentes países.

De esta forma los profesionales de salud pueden tipificar los escenarios donde se presentan este tipo de hechos, sin embargo para el desarrollo de esta actividad se requieren recursos humanos, económicos y técnicos de los cuales no se disponen en las instituciones de atención en salud.

Otra de las alternativas que se realizan para la captura de casos y lograr la representatividad de los datos corresponde a las campañas de sensibilización dirigidas a la comunidad en las cuales se informa sobre las instancias donde se pueden reportar los casos de violencia intrafamiliar, además de presentar qué es violencia intrafamiliar y el cómo se manifiesta. El efecto de estas actividades es el aumento de los casos, sin embargo se deberá tener cuidado con su interpretación y no inferir que representa un aumento en la violencia intrafamiliar.

Con respecto a las variables objetos de medición, se encuentra similitud entre las experiencias documentadas, sobre la recolección de datos sobre el ó los agresores y las conductas institucionales para la atención, tratamiento o rehabilitación de los casos; frente a estas variables se hace referencia sobre la calidad el dato, teniendo en cuenta que son importantes al momento de definir las intervenciones.

El uso de los datos a nivel institucional se encuentra limitado en algunas de las experiencias a la atención de los casos, teniendo en cuenta que esta es su competencia dentro del sistema de salud. Sin embargo se ha intentado vincular a otras instancias desde el nivel local que tienen poder de decisión en el proceso de análisis y retroalimentación de la información generada. Por su parte, el observatorio que se encuentra operando en la Institución Académica ha propiciado la formulación de propuestas de investigación para dar respuesta a interrogantes que se generan a partir de los datos recopilados.

Aunque tres de las experiencias documentadas se clasificaron en el tema de políticas, no se encuentra explícita la medición de homicidios y de otros eventos delictivos en el monitoreo, seguimiento o evaluación de las políticas formuladas e implantadas. En la experiencia que opera en El Salvador, el tema de los homicidios hace parte de los eventos que han sido considerados de importancia para los tomadores de decisión, teniendo en cuenta que el propósito de este observatorio es poner a disposición del público información sobre aspectos del desarrollo local por municipio, el reporte de los homicidios apoya la caracterización de la problemática en ese mismo ámbito; sin embargo la fuente de datos que se utiliza son registros hemerográficos, fuente sobre la cual se ha discutido sobre su validez y representatividad.

De las dos experiencias restantes, solo una hace referencia a la vigilancia de políticas frente a la demanda de justicia, aunque no se cuenta con suficiente información para caracterizar este observatorio se evidencia que más allá de la vigilancia de homicidios se espera establecer un panorama sobre seguridad e inseguridad percibida desde la comunidad.

En las experiencias identificadas en el tema de violencia juvenil se describe la utilización de encuestas transversales para medir la percepción de la violencia y la práctica de actos violentos y/o delictivos en el ámbito escolar. Entre las dos experiencias existen diferencias metodológicas lo que implica que no sean comparables los resultados de la primera medición entre Brasil y Argentina.

Teniendo en cuenta que no existen experiencias donde su eje central sea la violencia juvenil, la vigilancia a través de grupos cautivos como en las escuelas podría ser un buen comienzo para la comprensión del fenómeno. Sin embargo, si se quisiera replicar en otros países, se requiere establecer una metodología que sea flexible en la medición de violencia en las escuelas pero que a su vez garantice que los resultados pueden ser comparados entre los países.

Se hace esta reflexión teniendo en cuenta que no existe una metodología unificada para la vigilancia, se informa sobre el cambio en la estructura de la encuesta de acuerdo con los requerimientos de información del nivel nacional. Por tanto la opción sería diseñar una encuesta con secciones principales y opcionales, las primeras que contienen las preguntas necesarias para medir la percepción y práctica de actos violentos y/o delictivos en la escuela y el resto de secciones para ser aplicadas de acuerdo con las necesidades de los países, esta metodología es similar a la diseñada por la Organización Mundial de la Salud para la vigilancia de otros eventos como enfermedades crónicas no transmisibles.

Para el desarrollo de esta estrategia se deberá considerar la representatividad de la información, de allí la importancia de definir en términos metodológicos el grupo poblacional de intervención sobre el cual se harán las respectivas mediciones para evaluar la efectividad de las acciones realizadas.

Durante las discusiones en el taller se cuestionó si esta era la única estrategia para realizar la medición de la violencia juvenil, ante lo cual se hizo referencia que podrían encontrarse otras fuentes de datos, sin embargo dichos datos corresponden a eventos delictivos cometidos por los adolescentes y no se abordan posibles factores de riesgo o incluso factores protectores que hacen más o menos susceptibles a los jóvenes para cometer actos violentos y/o delictivos respectivamente.

De la misma forma se hizo la discusión frente a las estrategias de vigilancia donde se refiere el abordaje de la violencia juvenil encontrando que sólo se concibe la extracción y análisis de datos de un grupo particular, personas de 15 a 24 años.

Finalmente, en lesiones de causa externa se encuentra la implementación de centinelas donde son seleccionadas instituciones para el monitoreo de lesiones; estrategias con diferentes desarrollos técnicos y de apropiación desde el nivel nacional. En estos sistemas de vigilancia las acciones están limitadas a las competencias de las instituciones de salud y en la retroalimentación de los datos a instancias municipales o nacionales que tengan inferencia sobre el tema de seguridad ciudadana.

Es de resaltar el desarrollo tecnológico y puesta en funcionamiento del Sistema de Lesiones de Causa Externa – SILEX - articulado con el Sistema de Morbimortalidad del Ministerio de Salud de El Salvador, el cual se encuentra en todas las Unidades de Salud públicas del país, logrando así la no duplicación de registros y actualización inmediata en la generación de los de consulta.

En este documento han sido reportados los principales logros en la implementación de las diferentes estrategias de vigilancia para la medición de seguridad ciudadana, violencia de género, políticas, violencia juvenil y lesiones de causa externa.

De esta forma se espera tener experiencias a disposición de los diferentes actores o instancias de América Latina que puedan ser replicadas en sus localidades a partir de la valoración de sus ventajas y desventajas en la medición de violencias.



**Anexo 1.** Listado de contactos que aportaron para la identificación, recuperación y selección de experiencias que trabajan en el tema de violencia en América Latina

<b>Contacto</b>	<b>E-mail</b>	<b>Pais</b>
Alberto Concha (WDC)	conchaal@paho.org	WDC
Carme Clavel-Arcas (WDC)	zgn4@cdc.gov	WDC
Lainie Reisman (WDC)	reismanl@paho.org	WDC
Rafael Espinosa (COL)	espinosa48@gmail.com	Colombia
Silvia Narváez (NIC)	narvaezs@nic.ops-oms.org	Nicaragua
Guillermo Villalobos (PAN)	sole61@yahoo.com	Panamá
Julio Rocha (NIC)	episal@ibw.com.ni	Nicaragua
Maritza Romero (PAN)	romeromp@pan.ops-oms.org	Panamá
Alexander Usechi (COL)	cicdijin@yahoo.es	Colombia
Sara Díaz de Casis (PAN)	diazsara@pan.ops-oms.org	Panamá
Magda Palacio (COL)	mpalacio@col.ops-oms.org	Colombia
Raquel Fenandez (HON)	fernandr@hon.ops-oms.org	Honduras
Hazel Alpizar (GUA)	bufeteha@gmail.com	Guatemala
Jorge Lamas (WDC)	jorgel@iadb.org	WDC
Gloria Suárez	gisz@gt.cdc.gov	
Marlon Carranza (ES)	mcarranza@iudop.uca.edu.sv	El Salvador
Dinys Luciano (WDC)	lucianod@dvcn.org	WDC
Ana Isabel Moreno (GTZ)	Ana.Moreno@gtz.de	Perú
Daniel Pontón (FLACSO)	dponton@flacso.org.ec	Ecuador
Eugenia Maria Rodríguez (BRA)	rodrigem@paho.org	Brasil
Carolina Suarez (COL)	suarezca@col.ops-oms.org	Colombia
Luis Fernando Rocabado (BRA)	fernando@bra.ops-oms.org	
Tatiana Orellana (ES)	orellanai@els.ops-oms.org	El Salvador

**Anexo 2.** Listado de observatorios y/o sistemas de información existentes e identificados para elaboración del documento\*

No.	Nombre de la experiencia	País	Objeto de medición/seguintimiento	Contacto	Web-site
1	Observatorio argentino de violencia en las escuelas	Argentina	Violencia juvenil	violenciaenlaescuela@me.gov.ar, malfaro@me.gov.ar	<a href="http://www.me.gov.ar/observatorio/">http://www.me.gov.ar/observatorio/</a>
2	Subsecretaría de Asuntos de género- Min Desarrollo Humano	Bolivia	Sin información		<a href="http://www.sns.gov.bo/">http://www.sns.gov.bo/</a>
3	Observatorio Iberoamericano de Violencia en las Escuelas	Brasil	Violencia juvenil	miriam@violenciasescolas.org.br	<a href="http://www.violenciasescolas.org.br/espanhol/espanhol.php">http://www.violenciasescolas.org.br/espanhol/espanhol.php</a>
4	Instituto São Paulo Contra a Violência	Brasil	Sin información	correio@spcv.org.br	<a href="http://www.spcv.org.br/content/view/5/6/">http://www.spcv.org.br/content/view/5/6/</a>
5	Sistema de vigilancia y accidentes en Brasil	Brasil	Seguridad ciudadana	dborah.malta@saude.gov.co, martha.silva@saude.gov.br	<a href="http://www.saude.gov.br/svs">http://www.saude.gov.br/svs</a>
6	El Observatorio Regional de Equidad en Salud según Género y Pueblo Mapuche, Región de La Araucanía	Chile	Chile	observatorioregionalaraucania@yahoo.es	<a href="http://www.observatoriogenerosalud.cl/">http://www.observatoriogenerosalud.cl/</a>
7	Sistema de Información Delictual. División de Seguridad Ciudadana (Ministerio del Interior).	Chile	Seguridad ciudadana	ifaresg@interior.gov.cl	<a href="http://www.seguridadciudadana.gob.cl/">http://www.seguridadciudadana.gob.cl/</a>
8	Observatorio de Juventud -Instituto Nacional de la Juventud	Chile	No es un observatorio de violencias, es de juventud	isis@isis.cl , caravena@injuv.gob.Cl	<a href="http://www.injuv.gob.cl/modules.php?name=Content&amp;pa=showpage&amp;pid=3">http://www.injuv.gob.cl/modules.php?name=Content&amp;pa=showpage&amp;pid=3</a>
9	Servicio Nacional de la Mujer- SERNAM	Chile	Sin información	isolis@minjusticia.cl, direcap@utem.cl	
10	Observatorio Equidad de género en salud	Chile	Violencia de género	peguiquen@med.uchile.cl	<a href="http://www.saludpublica.uchile.cl">www.saludpublica.uchile.cl</a>
11	Fundación Seguridad y Democracia	Colombia	Sin información	info@seguridadydemocracia.org	<a href="http://www.seguridadydemocracia.org/">http://www.seguridadydemocracia.org/</a>
12	Observatorio de Vida (Antioquia)	Colombia	Seguridad ciudadana	juanjoireys@gmail.com	<a href="http://www.gobant.gov.co/programa_gobierno/observatorio.htm">http://www.gobant.gov.co/programa_gobierno/observatorio.htm</a>
13	Observatorio de Salud Pública de Santander	Colombia	Violencia de género	juanjoireys@gmail.com	<a href="http://www.observatorio.saludsantander.gov.co/quienesomos.php">http://www.observatorio.saludsantander.gov.co/quienesomos.php</a>
14	Sistema Unificado de Información de Violencia y Delincuencia de Bogotá - SUIVD	Colombia	Seguridad ciudadana	suivd@segobdis.gov.co, bperezsalazar@yahoo.com	<a href="http://www.suivd.gov.co">http://www.suivd.gov.co</a>

No.	Nombre de la experiencia	País	Objeto de medición/seguidamiento	Contacto	Web-site
15	Observatorio del Delito (San Juan de Pasto)	Colombia	Seguridad ciudadana	carmebesa@yahoo.com observatoriodepasto@yahoo.es	
16	Sistema de Vigilancia de Muertes por Causa Externa- Cali y Área Metropolitana	Colombia	Lesiones de causa externa	jorgehmena@gmail.com	
17	Sistema de Información del Centro de Referencia Nacional de Violencia - Medicina Legal	Colombia	Sin información	CRNV@medicinalegal.gov.co, acastanodrip@yahoo.com.mx	<a href="http://www.medicinalegal.gov.co/">http://www.medicinalegal.gov.co/</a>
18	Red Nacional de Observatorios de Delito/ Sistema de información de la Policía Nacional	Colombia	Seguridad ciudadana	cicdijin@yahoo.es, cicdijin@policia.gov.co	<a href="http://www.policia.gov.co/inicio/portal/portal.nsf?SearchDomain&amp;Query=NOT('Lec.+Borrador')+and+CICDIJIN&amp;SearchFuzzy=TRUE&amp;SearchVV=TRUE&amp;Start=1&amp;Count=20">http://www.policia.gov.co/inicio/portal/portal.nsf?SearchDomain&amp;Query=NOT('Lec.+Borrador')+and+CICDIJIN&amp;SearchFuzzy=TRUE&amp;SearchVV=TRUE&amp;Start=1&amp;Count=20</a>
19	Observatorio de Violencia Intrafamiliar de Libano/Tolima	Colombia	Violencia de género	servicio@saludtolima.gov.co	dollyxes@gmail.com, dollyxes@yahoo.es - Dolly Cecilia Aguirre, 312 494 4975
20	Sistema de vigilancia de la violencia intrafamiliar – SIVIF / Boyacá	Colombia	Violencia de género	ocobos15@hotmail.com, ocobos15@gmail.com	
21	Instituto Colombiano de Bienestar Familiar ICBF	Colombia	Sin información	blanca.valbuena@icbf.gov.co	<a href="http://www.bienestarfamiliar.gov.co/espanol/lineas_de_accion/violencia_intrafamiliar/violencia_intrafamiliar.html">http://www.bienestarfamiliar.gov.co/espanol/lineas_de_accion/violencia_intrafamiliar/violencia_intrafamiliar.html</a>
22	Observatorio de Derechos Humanos de la Vicepresidencia de la República	Colombia	Sin información	alinder@presidencia.gov.co observatorio@presidencia.gov.co	<a href="http://www.derechoshumanos.gov.co/index.php?newsecc=observatorio">http://www.derechoshumanos.gov.co/index.php?newsecc=observatorio</a>
23	Observatorio Social - Alcaldía de Cali	Colombia	Seguridad ciudadana	observatoriosocial@cali.gov.co	
24	Convivencia, Seguridad Ciudadana y Derechos Humanos de la Universidad Tecnológica de Pereira	Colombia	Políticas	ggartner@utp.edu.co guillermogaertner@yahoo.com	<a href="https://www.observatorioconvivencia.org.co/html/">https://www.observatorioconvivencia.org.co/html/</a>
25	COSED	Colombia	Seguridad ciudadana	cosed@distriseguridad.gov.co	<a href="http://www.distriseguridad.gov.co/que_es_cosed.php">http://www.distriseguridad.gov.co/que_es_cosed.php</a>
26	Observatorio de conflictividad, Acceso a la justicia	Colombia	Políticas	sonia.cardona@yahoo.com	
27	Por una convivencia saludable: no a la violencia" en el marco dado por el bienestar de las mujeres de nuestro cantón	Costa Rica	Violencia de género	egas48@gmail.com	

No.	Nombre de la experiencia	País	Objeto de medición/seguimiento	Contacto	Web-site
28	Observatorio Metropolitano de Seguridad Ciudadana de Quito	Ecuador	Seguridad ciudadana	mgarces@quito.gov.ec; miryamgarces@telefonet.net	
29	Observatorio Centroamericano sobre Violencia (OCAVI)	El Salvador	Seguridad ciudadana		www.ocavi.com
30	Observatorio de la Juventud	El Salvador	Sin información		http://www.jovenes.gob.sv/plan_observatorio.asp
31	Observatorio de Santa Tecla	El Salvador	Seguridad ciudadana	mcevallos@telesal.net	
32	Observatorio Ciudadano	El Salvador	Políticas	luisreyfabian@yahoo.com.mx	www.rdl.org.sv
33	Observatorio sobre violencia contra las mujeres de El Salvador- ISDEMU	El Salvador	Sin información		http://www.isdemu.gob.sv/
34	Observatorio de Apopa	El Salvador	Seguridad ciudadana	comunicaciones_apopa@yahoo.com	
35	Observatorio de la violencia de Género	España	Violencia de género	comunicacion@fundacionmujeres.es	http://www.observatorioviolencia.org
36	Observatorio de la Seguridad Ciudadana Guatemala	Guatemala	De acuerdo con los reportes, este observatorio no opera		http://www.guatemala.gob.gt/entidades.php?tipo=1&codigo=43
37	Observatorio de La Antigua	Guatemala	De acuerdo con los reportes, este observatorio no opera		
38	Observatorio de Violencia contra las Mujeres	Guatemala	Sin información	Probable contacto: gisz@gt.cdc.gov	
39	Observatorio de la Violencia Región Valle de Sula	Honduras	De acuerdo con los reportes, este observatorio no opera		
40	Observatorios de la Violencia	Honduras	Seguridad ciudadana	dviolenciayconvivencia@gmail.com	www.undp.un-hn/publicaciones_observatorio_violencia.htm
41	Casa Alianza de Honduras	Honduras	Seguridad ciudadana	honduras@casa-alianza.org.hn	

No.	Nombre de la experiencia	País	Objeto de medición/seguimiento	Contacto	Web-site
42	Observatorio Ciudadano del Distrito Federal en Materia de Violencia Familiar	México	Violencia de género	equidad@df.gob.mx, dapvf_2007@yahoo.com.mx	<a href="http://www.equidad.df.gob.mx/violencia/observatorio2005.html">http://www.equidad.df.gob.mx/violencia/observatorio2005.html</a>
43	Observatorio Ciudadano contra la Violencia hacia las Mujeres	México	Violencia de género		
44	Observatorio de Violencia Social y de Género de Benito Juárez Q.R	México	Violencia de género	cizquierdos@ucaribe.edu.mx	<a href="http://www.sinviolencia.org.mx">http://www.sinviolencia.org.mx</a>
45	El Observatorio de Violencia Social y de Género	México	Violencia de género	observatorio@difzapopan.gob.mx	<a href="http://www.difzapopan.gob.mx/observatorio/historia.htm">http://www.difzapopan.gob.mx/observatorio/historia.htm</a>
46	Sistema de Estadística sobre violencia familiar	México	Violencia de género	concepcionpresupuesto@yahoo.com	dapvf_2007@yahoo.com.mx
47	Observatorio de Información de Seguridad Ciudadana	Nicaragua	Sin información	episal@lbw.com.ni	
48	Observatorio de León	Nicaragua	Seguridad ciudadana	margothemand16@hotmail.com	
49	Observatorio de Jinotega	Nicaragua	Seguridad ciudadana	dpcaldia@yahoo.es	
50	Observatorios Municipales del Delito-Red de Mujeres contra la Violencia	Nicaragua	Sin información	narvaezs@nic.ops-oms.org	
51	Observatorio de Arraiján	Panamá	Seguridad ciudadana		
52	Observatorio de La Chorrera	Panamá	Seguridad ciudadana		
53	Observatorio de San Miguelito	Panamá	Seguridad ciudadana	sole61@yahoo.com	
54	Observatorio de la Seguridad Ciudadana Perú*	Perú	Seguridad ciudadana	Ana.Moreno@gtz.de	<a href="http://www.mininter.gob.pe/noticias/noticia.php?C_WC1P age=58&amp;cat=1&amp;sub=0&amp;web=3133">http://www.mininter.gob.pe/noticias/noticia.php?C_WC1P age=58&amp;cat=1&amp;sub=0&amp;web=3133</a>
55	Instituto Apoyo	Perú	Sin información	Ana.Moreno@gtz.de, goz@iapoyo.org.pe	
56	Sistema de Registro e Investigación del PNCVFS	Perú	Violencia de género	Ichira@mimdes.gob.pe	

No.	Nombre de la experiencia	País	Objeto de medición/seguimiento	Contacto	Web-site
57	Center for Hispanic Youth Violence Prevention	Puerto Rico	No es un observatorio de violencias, es de juventud	cpvjh@rcm.upr.edu	<a href="http://www.md.rcm.upr.edu/cpvjh/english_version.htm">http://www.md.rcm.upr.edu/cpvjh/english_version.htm</a>
58	Sistema de vigilancia epidemiológica de muertes violentas -SVMV	Puerto Rico	Seguridad ciudadana	icantoni@coyey.upr.edu	<a href="http://www.coprevi.org/sistema_vigilancia.html">www.coprevi.org/sistema_vigilancia.html</a>
59	Cooperación Española -AECI	SD	Sin información	genero@aecnicaragua.org.ni, Ana.demendoza@aeci.es	
60	Programa Interamericano de Información sobre Niñez y Familia- Red de Información sobre Niñez y Familia	Uruguay	No es un sistema que monitoree el problema de violencia	iimpiinfa@redfacil.com.uy	<a href="http://www.iin.oea.org/programa_PIINFA.htm">http://www.iin.oea.org/programa_PIINFA.htm</a>
61	Observatorio Nacional sobre Violencia y Criminalidad	Uruguay	Seguridad ciudadana	estadisticas@minterior.gub.uy, rpaternain@minterior.gub.uy	<a href="http://www.minterior.gub.uy/webs/observatorio/index.php">http://www.minterior.gub.uy/webs/observatorio/index.php</a>
62	Observatorio de Violencia Doméstica	Uruguay	Violencia de género		
63	Observatorio Venezolano de Violencia	Venezuela	Seguridad ciudadana	lacos@laco.org.ve, bricenoleon@laco.org.ve	

\* En este listado aparecen sesenta y tres (63) experiencias, teniendo en cuenta que en Puerto Rico inicialmente fue identificado el Centro de Prevención de Violencia en jóvenes hispanos y estos a su vez remitieron la experiencia del COPREVI.

**Anexo 3.** Encuesta: Sistematización de experiencias sobre sistemas de vigilancia, observatorios ó sistemas de información en Violencia en América Latina.

## INFORMACIÓN DE LA INSTITUCIÓN DONDE OPERA EL OBSERVATORIO O SISTEMA DE INFORMACIÓN

### I. Identificación

(Le solicitamos responder a cada una de las preguntas. Esta información permitirá reconocer el tipo de instituciones donde se encuentran operando los observatorios o sistemas de información en violencia)

1. Nombre de la institución:						
2. País:				3. Ciudad:		
4. Tipo de institución:	Gubernamental		No gubernamental	Académica	Otro	¿Cuál?
5. Dirección:						
6. Números telefónicos:		Código país:		Código área:		Número:
7. Número de FAX:				8. Correo electrónico / página Web:		
Objetivo de la institución						

### II. Áreas de trabajo de la institución donde opera el observatorio/sistema

Marque con "X" todas las opciones que considere pertinente de acuerdo con el quehacer de su institución

1. Investigación epidemiológica	
2. Investigación económica (costos)	
3. Investigación social/Políticas	
4. Académica	
5. Programas/actividades de Intervención	
6. Atención/abogacía/asistencia jurídica	
7. Protección ciudadana	
8. Atención a víctimas	
9. Investigación judicial	
10. <b>Otros</b> (Escribir en este aparte cuando el área de trabajo de la institución no se encuentre en ninguna de las opciones presentadas)	

## INFORMACIÓN SOBRE EL OBSERVATORIO O SISTEMA DE INFORMACIÓN

### I. IDENTIFICACION

Ahora le solicitamos responder las preguntas relacionadas con el observatorio o sistema de información que opera en su institución en el tema de violencia.

1. Nombre:						
2. Fecha de creación:			3. Tiempo de funcionamiento:			
4. Área de influencia ó cobertura	a. Institucional		b. Municipal		c. Nacional	d. Regional*
	e. Departamental		f. Otro	¿Cuál?		
5. Persona responsable:						
6. E-mail:			7. Website:			

\* En el área de influencia ó cobertura en **Regional** se hace referencia al nivel de las Américas, agrupado en Norte-américa, Centroamérica o Suramérica.



## II. OBJETIVOS DEL OBSERVATORIO/SISTEMA DE INFORMACIÓN

--

## III. OBJETOS/EVENTOS BAJO OBSERVACIÓN

**Por favor.** Señale con “X” los eventos bajo observación que hacen parte del observatorio/sistema de información, luego especifique por cada evento su definición operativa, fuente de datos y periodicidad de la recolección. Si es un observatorio que no recoge directamente información sobre estos eventos utilice el campo “**Otros**” para especificar otro tipo de información.

Eventos bajo observación	Definición operativa	Fuente de datos	Periodicidad de la recolección
Homicidios			
Suicidios			
Lesiones violentas no fatales (producto de riñas, asaltos, etc.)			
Violencia intrafamiliar / doméstica / género			
Abuso y/o maltrato infantil			
Violencia juvenil			
<b>Otros</b>			

### Método de recolección de datos

**Por favor.** Escriba los pasos necesarios para la producción de la información. En este punto se indaga sobre recolección y procesamiento, el flujo de los datos, etc. Le solicitamos ser lo más detallado posible. Utilice el espacio que necesite agrandando el rectángulo.

--

### Variables de medición

**Por favor.** Marque con “X” las variables que son recopiladas para los eventos bajo observación de su institución. Para cada una de estas variables le solicitamos describir cómo son recopilados los datos.

Por ejemplo, si Usted refiere que el observatorio/sistema de información recopila variables de **persona** indique si recoge la edad, sexo, estado civil, escolaridad, etc. Las opciones que se encuentran dentro de los paréntesis se escribieron para ayudarle a determinar que variables se pueden incluir en cada categoría. (Por favor anexe el formato o instrumento utilizado para la recolección de datos-en caso de tenerlo-)

Variables	Descripción
Persona (Edad, sexo, estado civil, escolaridad, raza, ocupación, etc.)	
Tiempo (Fecha de muerte, del hecho, hora, etc.)	

Variables		Descripción
Persona (Edad, sexo, estado civil, escolaridad, raza, ocupación, etc.)		
Tiempo (Fecha de muerte, del hecho, hora, etc.)		
Lugar (Sitio del hecho, muerte, hospitalización)		
Contexto (Tipo de arma, móviles, grupos, relación víctima/agresor, tipo de acción realizada, etc.)		
Otras variables (Políticas, sentencias, firmas de acuerdos internacionales, opinión ciudadana, etc)		

### Análisis

1. ¿Quién o quiénes realizan (participan) el análisis de los datos del observatorio/sistema de información?			
a) Personas de la institución que se encarga de administrar el observatorio/sistema de información		b) Representantes de todas las entidades que proveen datos	
c) Personas del gobierno municipal o nacional		d) Representantes de agencias externas a quienes participan de la recolección de datos	
e) Grupos organizados de la comunidad		f) Otros. ¿Cuáles?	
2. Describa ¿Cómo se realiza el análisis? (métodos)			
3. ¿Cada cuánto se realiza el análisis de los datos?			
a) No hacemos análisis		b) Todos los días	c) Cada semana
d) Cada mes		e) Cada año	f) Otro periodo

### IV. USO DE LA INFORMACIÓN

1. ¿Cómo se realiza el análisis para la toma de decisiones? (espacio interinstitucional en el nivel local, discusión al interior de la institución, etc.)			
2. ¿Qué Personas/instituciones participan del análisis para la toma de decisiones?			
a) Representantes del gobierno local/nacional		b) Académicos	c) Comunidad en general
d) Representantes de ONG's y/o agencias		e) Fuerza militar/polición	f) Otros ¿Cuáles?
3. ¿Cómo se da a conocer la información que se produce? (boletines, publicaciones, web)			
4. ¿La información que ustedes analizan, le sirve a ustedes o a otras instituciones o actores para la toma de decisiones?		Si	No
Si responde <b>NO</b> , pase al bloque <b>V. Recursos</b>			
5. ¿Qué decisiones se han tomado a partir del análisis de los datos? (Leyes, Políticas públicas, intervenciones, programas, investigaciones, etc.)			

**V. Recursos.**

Le solicitamos responder sobre los recursos que se tienen disponibles para su funcionamiento.

**a. Humanos.**

Áreas	Técnico	Profesional	Profesional especializado
Salud			
Comunicación social			
Ciencias sociales			
Estadística			
Sistemas			
Economía			
Derecho			
Apoyo administrativo (Secretarias, asistentes, mensajeros, motorista, etc.)			
Otras (Cuáles?)			

**b. Sistemas**

1. Con qué equipos (hardware) cuenta el observatorio/sistema?
2. Se cuenta con un programa (software) para el procesamiento y análisis de datos. Mencione cuál es el programa
3. En su institución se cuenta con un programa (software) para el mapeo de casos. Mencione cuál es el programa

**VI. Sostenibilidad**

1. ¿Qué apoyo se tiene del gobierno local ó nacional para el desarrollo del observatorio/sistema de información?
2. ¿Qué factores reconoce como limitantes para el desarrollo de la estrategia?, ¿Qué se ha propuesto para ello?

**VII. Factores de éxito y desafíos**

Mencione los aspectos que considera como factores de éxito del observatorio/sistema de información
Mencione los desafíos para el Observatorio/sistema de información

**Gracias por su colaboración.**

**Anexo 4.** Listado de experiencias que fueron incluidas en el documento a partir de la documentación realizada por los coordinadores o encargados de su desarrollo. Actualizado julio 14 de 2007.

<b>Tema</b>	<b>País</b>	<b>Nombre de la experiencia</b>	
Seguridad ciudadana	Brasil	Sistema de vigilancia y accidentes en Brasil	
	Colombia	Observatorio de Derechos Humanos de la Vicepresidencia de la República	
		Observatorio del Delito (San Juan de Pasto)	
		Red Nacional de Observatorios de Delito/ Sistema de información de la Policía Nacional	
		Sistema Unificado de Información de Violencia y Delincuencia de Bogotá - SUIVD	
	Ecuador	Observatorio Metropolitano de Seguridad Ciudadana de Quito	
	El Salvador	Observatorio Centroamericano sobre Violencia (OCAVI)	
		Observatorio de Apopa Observatorio de Santa Tecla	
	Honduras	Casa Alianza de Honduras Observatorios de la Violencia	
		Nicaragua	Observatorio de Jinoteca Observatorio de León
	Panamá		Observatorio de Arraiján Observatorio de La Chorrera Observatorio de San Miguelito
		Puerto Rico	Sistema de vigilancia epidemiológica de muertes violentas –SVEMV
		Uruguay	Observatorio Nacional sobre Violencia y Criminalidad
	Venezuela	Observatorio Venezolano de Violencia	
	Violencia de género	Chile	Observatorio Equidad de género en salud
Colombia		Observatorio de Salud Pública de Santander Sistema de Vigilancia de la Violencia familiar - SIVIF	
		Costa Rica	Por una convivencia saludable: no a la violencia "en el marco dado por el bienestar de las mujeres de nuestro cantón
México		Observatorio de Violencia Social y de Género de Benito Juárez Q.R Sistema de Estadística sobre violencia familiar	
		Perú	Sistema de Registro e Investigación del PNCVFS
Violencia juvenil		Argentina	Observatorio argentino de violencia en las escuelas
	Brasil	Observatorio Iberoamericano de Violencia en las Escuelas	
Políticas	Colombia	Convivencia, Seguridad Ciudadana y Derechos Humanos de la Universidad Tecnológica de Pereira Observatorio de conflictividad, acceso a la justicia	
		El Salvador	Observatorio Ciudadano
	Lesiones de causa externa	Colombia	Sistema de Vigilancia de Muertes por Causa Externa- Cali y Área Metropolitana



9 789589 481998